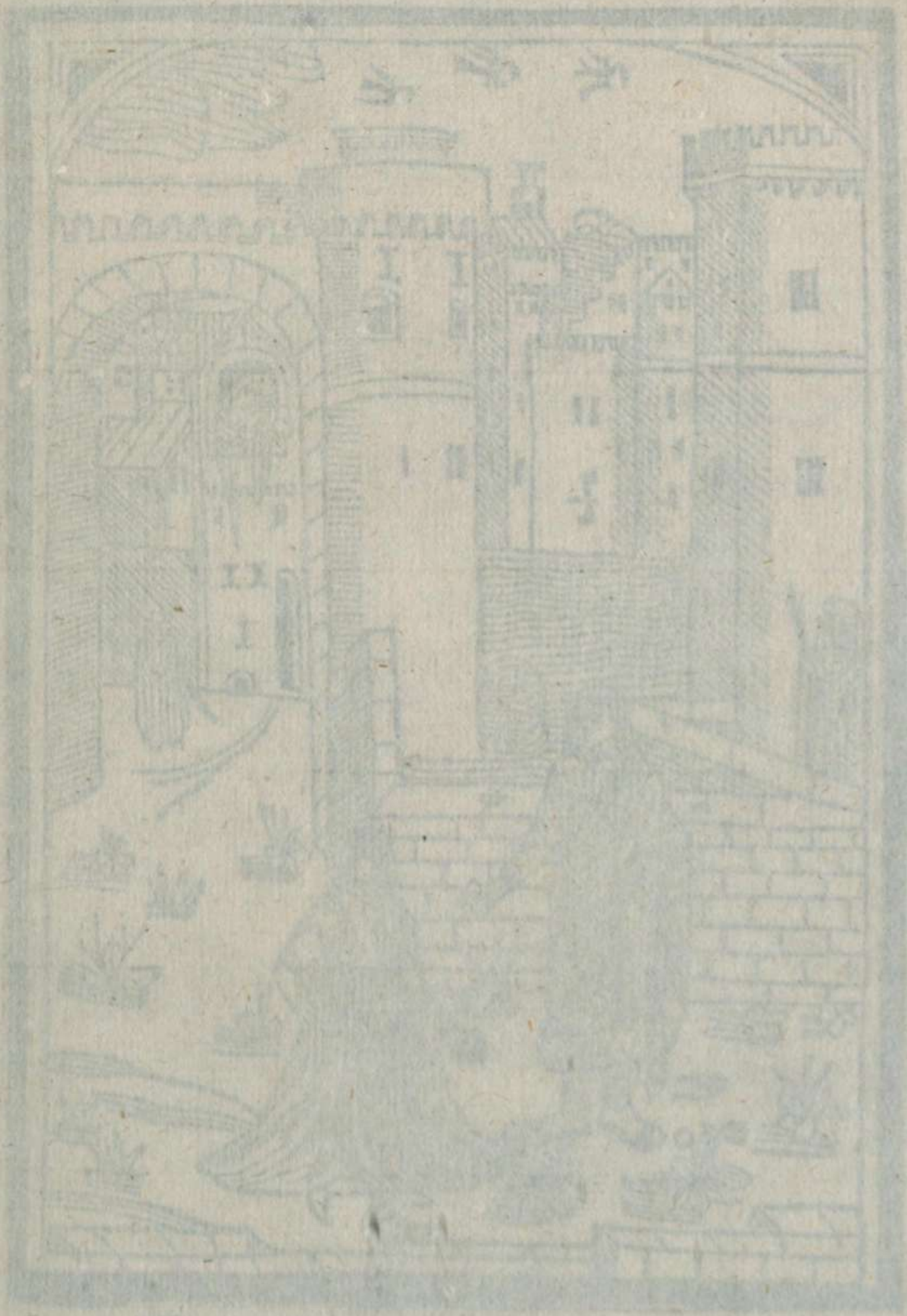
1491

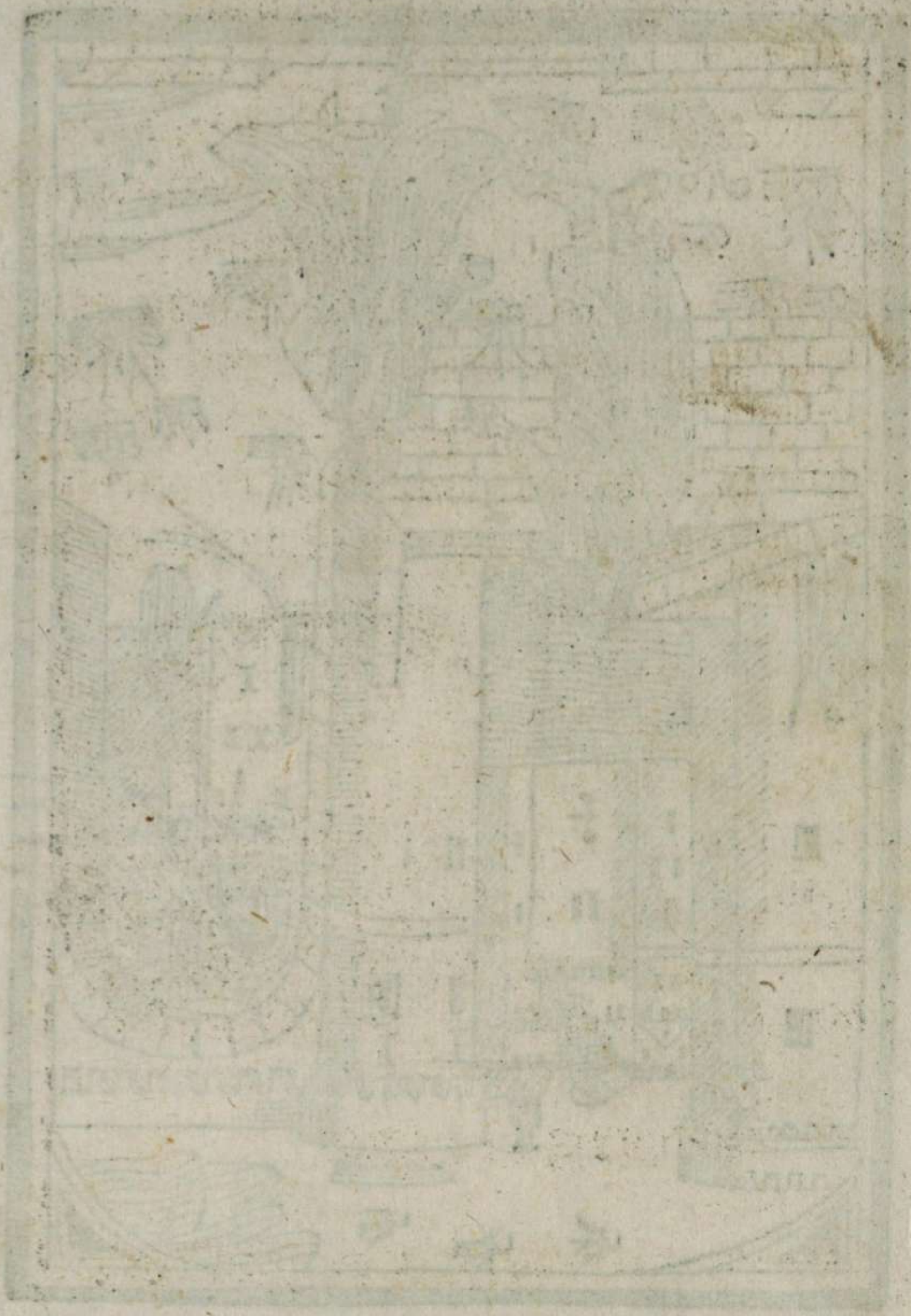
Incunable 153

Cat - M. y Romero 144

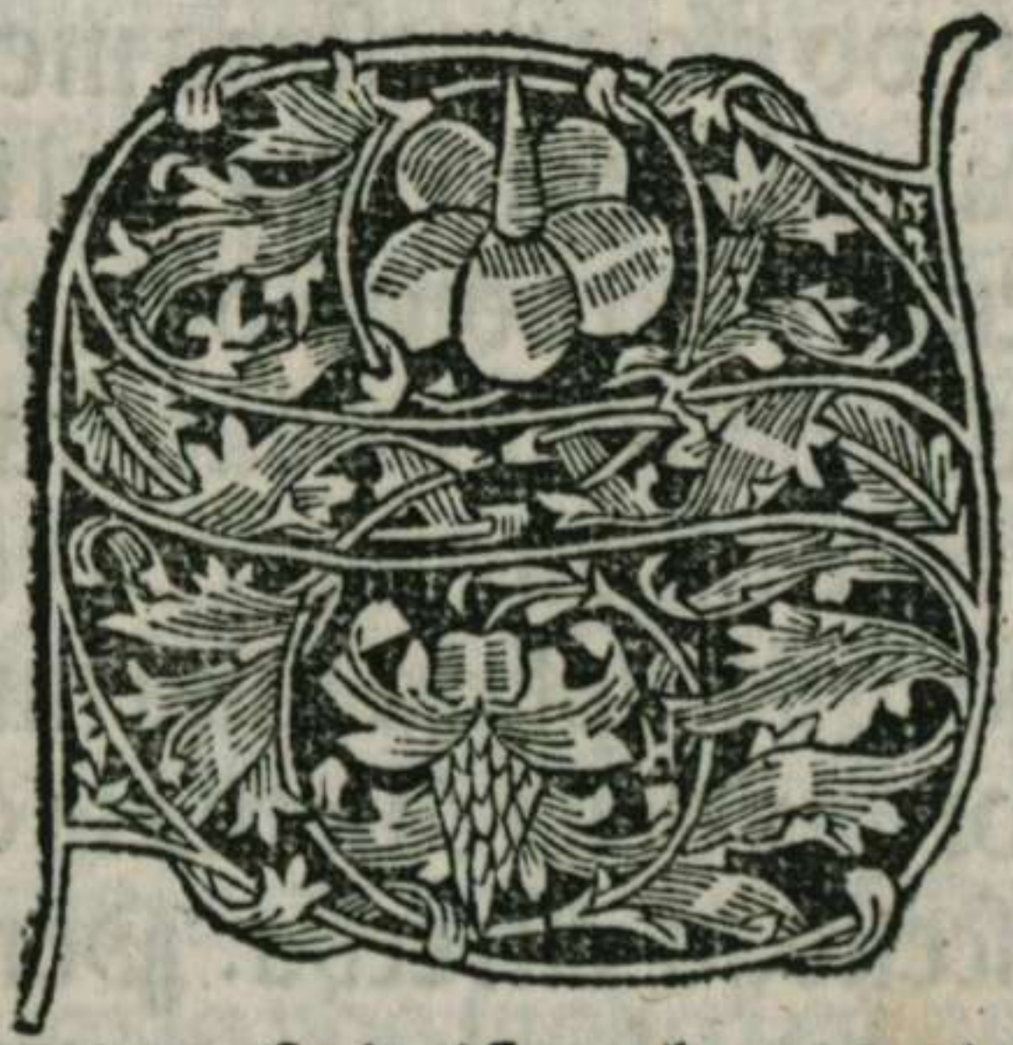
(140 mm. x 105)



Tractado de amores de
arnalte a luçéda.



Virtuosas Señoras.



y tanta seguridad de mi saber como themor de vuestro burlar tuuiese mas sin rreçelo enla o= bra começada en traria pero cõla vir tud de vras merçe des despidiẽdo los miedos qusie de vieja falta nueba verguença rreçebir como quie= ra q̃ cõla causa de mi yerro puedo bien de sculpar me pero como adelante mostrare mas nesçesidad de ageno mando que pre= mia de voluntad mia enel seguiente trata do me hizo entẽder pero vos otras Seño= ras rresceuid mi seruicio no lo que con rru= deza enel dezir publico mas lo que por fal= ta enel callar encubierto de manera Que si los motes la obra sufriere la voluntad

las gracias rresciba agradesciendo nõ lo q̃ dexe mas lo que dezir quise y en todo caso el burlar de mi escusar nõ se puede sea mas por mis rrazones fazer al palacio q̃ por ofensa mia pero cõ todo eso a vuestras merçedes suplico que la burla sea secreta y el fabor publico. pues eneste la cõoiciõ dela virtud cõsiste y sy el por deseo que de vuestras merçedes señoras tẽgo alguna merçed vos meresco esta sea. por que supla la falta mia la virtud vuestra por que della cõterna la obra que se sigue nescesidad estrecha. ¶Pero q̃ las cosas en todo y todo buenas por mucho que con gẽtil estilo y discreta orden ordenadas sean nõ puedẽ a todos contentar antes de mucho son por nõ tales juzgadas de vnos por q̃ nõ las alcãçan de otros por q̃ enellas nõ estan atentos de otros no por las faltas que hã mas por que sepan que saben. pues si las tales cosas el fabor de discreto juyzio hã menester bien el de vuestra merçed menester me hara. El qual si tengo q̃l rreprehensiõ podra tocar me. pues la ver

dad señoras es diziendo mas en confiança del q̃ en esfuerço mio osare el tema ỏ mi comiençó conel cabo iuntar bien pense por otro estilo mio rrazones seguir. Pero hayn q̃ fuera mas sotil fuera menos agradable. y desta causa la obra del pensamiento dexe. y por este que sigo en afruenta quise ponerme.nõ por eso dexe de pẽsar que mas ỏ corrido avia de dolerme que ỏ vanaglorioso preciarme. Pero como ỏ mayor precio seã los motes discretos que los simples loores quise la carrera acordada nõ rrehusar.lo q̃ señoras vos suplico es que adesuario no se me cuente.si quãdo vuestras mercedes nueuas de mis nueuas se fiziere mi nõbre nõ se declare q̃ si la publicaçiõ del quiero callar es por que mas quiero ver rreyr de mi obra encubriendo me que nõ della y de mi publicando me.y por que la prolixidad nescesidad de enojo no trayga vengo señoras a dar vos la cuenta que me fue mandado que vos diese. La qual enesta manera comiença.

Comiença la obra.

Este verano pasado mas por ajena neceſi-
dad que por volũtad mia huue Señoras ỏ
hazer vn camino enel qual de aqueſta nrã
caſtilla mio cõuenio alõgar y q̃ndo el largo
caminar entre ella y mi mucha tierra entre
puſo halleme en vn grand deſierto. El qual
ỏ eſtraña ſoledad y temeroſo eſpanto hera
poblado y en parte que quãdo quiſiera co
brar me nõ puede por el grãd deſatino mio
y por la falta de gentes que hallaua aquiẽ
preguntar. y como ally ſoledad ſobraſe paſi
on nõ faltaua y de verme en neceſſidad tan
eſtrecha nõ ſauia q̃ rremedio me dieſe. y co
mo mi vyſta en ver ſy gẽtes veria ſe ocupa-
ſe ſienpre pudieron tanto los ojos q̃ dieron
al penado coraçon algund deſcanſo. Quan
do en vn mõte parte de mi bien apartadas
las nieblas de vn humo q̃ del ſalia me mo-
ſtraron el qual aver ally abitacion ỏ gente
me declaro. y en el mijor tino que en mi de-

latino halle guie a aq̃lla parte donde el hu
mo se mostraua.y como la espresa mõtaña
a entrar començase halle tan fragoso el ca
mino y tan espantosa la montaña del que
me halle tan arrepẽtido dla entrada como
deseoso dela salyda. Pero como la dtermi
nacion mia veniese ami proposito puesto
espuelas non quise la carrera començada
torçer. E despues de todo el dia aver traba
jado quando ya el sol de todo en todo los
llanos deraua pude llegar a vno non muy
alto rrecuesto de donde ala clara pude ver
la parte de donde las humosas nieblas sa=
liã y dallí puesto vna casa nõ menos de apo
sentamiento conplida q̃ gentil de fechura
note.y vi q̃ dende los cimientos hasta la co
bertura della estaua de negro cubierta. E
como de aquel triste matis pintada la vie=
se non poca confusion me puso. E con la
memoria de aquello el trabajo pasado E
la pena presente oluidada E por dar me

priesa para llegar a ella el espaçioso ỹ litigã
do pensamiento q̃ sobre su color tenia dexe
y quando ya junto con ella me puso vn rro-
bledad q̃ frõtero dla puerta vi. ¶Por el q̃l en
sẽblãte cortesano ciertos hõbres se paseauã
los rrostros cubiertos ỏ dolor y los cuerpos
deluto muy trabajoso delante los quales
andaua vn cauallero q̃ en su aparẽçia bien
ser el señor dellos paresçia el q̃l cõ penados
sospiros su pensamiẽto exerçitaua el q̃l no
mostraua menos p̃furoso el dolor q̃ espaci-
oso el pasear y avn q̃ grand flaq̃za y desco-
lor cobrada toujese nõ la gẽtil disposiçiõ pdi
da tenja. E havn q̃ en su aparato señalaua
pesar en su cõtinencia mostraua linaje y co-
mo sus ojos ami le mostrasen vi. que ỏ ver-
me alguna alteraçiõ sintio. ¶Pero como hõ-
bre q̃ la criança y saber de su mano tenia la
turbaçiõ sobre venida disimulo y sin mudã-
ça de alterado saber haziendo me descabal
gar conosçiendo mi trabajo proueyo en mi
rreposo y cõ la deuida cortesia tomãdo me
por la mano ala entrestecida casa dõde esta

ua me gusto y yo q̃ delas tales nouedades
enbaraçado estaua nõ en mas d mirar q̃ o
bedescer entẽdida y avn q̃ delas preguntas
suyas y dl espãto mio aq̃rado fuese no por
eso de ocupar me deraua enlas estranezas
ami rreueladas notar. y q̃ndo ya ala puer-
ta dla casa llegamos vi ençima dlla tres rro
tulos blãcos en ellos vnas letras negras q̃
dizian ansy.

Esta es la triste morada
del q̃ muere
por q̃ muerte nõ le q̃ere.

Pues las lrãs por mi notadas entrados
ya dẽtro enla casa vy q̃ todas las cosas dlla
graue dolor rrepsentauã. y como su funda-
miẽto y prĩcipio y cabo sobre tristura funda
do viese en grand manera estaua marauil-
lado pero como mas en obedesçer q̃ en pre
gũtar me trabajase de guardar enel callar
mis pregũtas acord fasta q̃ el tiẽpo lo que
deuiese fazer me dixiese. dspues que ya en
vna sala entramos syn mucho tardase el çe-
nar fue venido. y note q̃ su mesa fue cõ muy

ordenada orden seruída. E vi la galana
manera del seruício con mucha sobra de to
do lo necesario guarnescida syn ninguna co
sa q̃ ally neçescidad pusiese y despues que
la cena touo cabo El cauallero que non me
nos discreto q̃ bien proueydo hera syn mu
cho en preguntar me entremeterse conosci
do mi cansaçio aviendo gana de mi dscan=
so fizo tiempo al dormir como quiera que
nõ lo fuese y poniendo me en vna camara
donde la collacion fue syn tardança venida
derando me en aquel logar q̃ a todas las
gentes pone en seguro sosiego se va cõ sem
blante tan triste que dezir nõ se puede y co
mo los grandes pensamientos el sueño for
çasen syendo la gana dl dormir por su causa
enflaqueçida quãdo ya los gallos dela me
dia noche dauã señal todas las gẽtes de a
quella casa cõ aq̃rados lloros E gemidos
mortales oy que vna lastimera musica en
tonauan y como muy espãtado delo tal me
fiziese quanto mas su lloro crescia tãto mas
mi sueño menguaua. la causa delo qual nõ

se pudo tanto encubrir que nõ la supiese. E
hera que todas las noches aquella hora el
cauallaro triste con sus manos crueles tor
mentos se daua syntiẽdo de su dolor senti-
da pasyon. y como los suyos en tal rrauia a
tormẽtado le viesen obligauales la criança
de tomar de su pena ayudãdo asu lloro con
mucha parte. quien dubda que quãdo las
tales cosas yo viese q̃ mas vençido de tur-
bació que sojuzgado de sueño estuuiese pu
es ya despues que dla noche mucha parte
a ellos dolor ꝛ ami cõfusyõ nõ falto su llãto
çesaron y puesto sylẽçio eñl sosegados esto
uierõ y tanto su trabajoso exerçiçio duro q̃
fasta el dia ouo poco espacio y como el sol
con su lũbre nos conuidase la misa cõ su lla-
mamiẽto nos rreq̃rio y puesto ya en pie co
mo el cauallero q̃ ya hera lebãtado lo supie
se ami camara se vino y repsẽtãdo enla cor
tesia su criãça ayna yglia q̃ dẽtro enla casa
estaua me gujo en medio dela q̃l vn monu
mẽto vy deltriste color dl dueño dla casa y
los hedeficios dl cubiertos y el era el final a

posentamiẽto q̃ para sy el cauallero syn di
cha tenia Enel çerco del q̃l vnas letras ne
gras estauã q̃ desta manera dezian.

Pedes aqui la memoria
del triste q̃ se querella
por que nõ estã el y ella.

Puesto que la misa se celebrase nõ por eso
denotar dexe el bien que las letras dezian
y la tristeza q̃ señalauan. Como quiera que
las cosas que ally veya en grand estrecho
el seso ponian por cuya causa juzgarlas co
mo quisiera nõ podia. pues como la misa
acabada fuese el manjar fue venido. y co
mo ya de comer acabamos y la mesa alça
da fuese vio el cauallero que abria conel de
scãso suyo pdido el trabajo mio y como dis
creto mi rrecreaçiõ por su hospedar juzgo y
como para bien rresponder aparejado me
viese cõ demasiada tristeza començo a pre
guntar me y principal mente entre muchas
cosas que de mi saber quiso despues de de
zirme como al rrey nuestro señor conoscia
E despues de sus excellençias contarme.

por la rreyna nuestra señora me pregũto de
seando saber sy hombre de manificencia tã
grande ygual compañia q̃ le pertenesciese
tenia y como el caballero syn vẽtura tal pre
gunta me fiziese enmudeçi por q̃ se pueden
dezir mal las cosas que contẽplar nõ se pue
den veyendo las rrealezas de su alteza E
conoçiẽdo la insuficiencia mia verdadera
mẽte conel callar rresponder le quisiera.pe
ro por que escusar me sy nõ con falta de sa-
ber nõ pudiera lo que de su alteza conosco
començe enesta manera a dezille.

La mas alta marauilla
de quantas pensar podeys
despues dela syn manzilla
es la rreyna de castilla
de quien señor preguntays
mas nõ quisiera entender
en tan grande manifiçẽcia
por que temo escuresçer
cõ falta de mi saber
la lumbre de su exçelencia

y de ver tañ enſalçada
ſu bondad y tan creçida
enla obra començada
he rrehuſado la entrada
rreçelando la ſalida
y quando vy demandada
vña pregunta y pedida
vi mi verguença ſobrada
vi nueba pena cauſada
vi vieja falta ſabida.

Por que con tã mal modo
de hablar q̃ dire della
pues quiẽ nos hizo del lodo
tubo cõ ſu poder todo
bien que hazer enella
pero moſtrando demiedo
avn que por horden groſera
Cõ quantas fuerças yo puedo
deſpidiendo me del miedo
comiençO deſta manera

Es nueſtra rreyña rreal

en ſu eſpaña aſy temida
que del bueno y comunal
de todos en general
es amada y es temida
es plaziente alos agenos
es atajo de entre valos
es amparo delos menos
es gozo para los buenos
es pena para los malos.

Es rreyna que nũca yerra
es freno del deſigual
es gloria para la tierra
es paz de nueſtra guerra
es el bien de nueſtro mal
es ygual a todas ſuertes
de gentes para ſus quiebras
es yugo para los fuertes
es vida de nueſtras muertes
es luz de nueſtras tiniebras

Es tal que avn que ſojuzgaſe
todo quanto dios ha fecho

si el mũdo se enchanchase.
o su valer se estrechase
nunca ternia su derecho
es tal que nõ auia de ser
humanidad puesta enella
mas quiso lo dios fazer
por dar nos aconoscer
quien es el pues fizo a ella

Es tal que sy su conçiencia
nõ diese arriba consuelo
de enbidia de su exçellencia
abria grand diferencia
entre la tierra y el cielo
es tal que por causa della
abria avn que ouiese batalla
siempre zizaña y çentella
enla tierra por tenella
y enel cielo por lleualla

Pero clara mente muestro
con verdad de quien nõ huyo
que es gozo alla siniestro

por que tenemos por nuestro
lo que deuiera ser suyo
pero su muerte llegada
por hedad vieja venida
sera su pena quitada
sera su gloria cobrada
sera la nuestra perdida

Es delos viçios agena
es de virtudes escala
con grand cordura condena
nunca yerra cosa buena
nunca haze cosa mala
teme a dios y a su sentençia
aborresce la maliçia
abraçase con prudençia
perdona conla clemençia
castiga conla justiçia

Con cuerdas de fee y firmeza
tiene atada la esperança
anima conla franqueza
sojuzga con fortaleza

aplaze conla templança
guarnesce con caridad
las obras de deuocion
gana conla voluntad
conserua conla verdad
gouierna conla rrazon

Allega los virtuosos
quita daños de entre nos
estraña los maliciosos
rreprehende los viciosos
ama los que aman a dios
quiere bien los verdaderos
nõ la engañan los q̃ engañan
aborresce los groseros
desama los lisonjeros
nõ escucha los que çizañan

Pues quien osara tocar
en su grande hermosura
pues quien mas piensa hablar
enella abra de quedar
ofendido de locura

es publicar mi defecto
en poner me en tal cosa
pues nõ puede aver efecto
si yo no fuese mas discreto
o ella menos hermosa

Mas avn que lo diga mal
digo que son las hermosas
ante su cara rreal
qual es el pobre metal
con rricas piedras preciosas
son cõ su grand perfeccion
qual la noche conel dia
qual con descanso prision
qual el viernes de pasion
conla pascua de alegria

E esta que tal pudo ser
ha siempre representada
enlas obras el valer
y enla rrazon el saber
y enla presencia el estado
yenla grand bondad de aquel

que tal gracia puso enella
la mjdio por su nibel
por que demos gloria ael
quando miramos a ella

La deuida presuncion
la mesura mas preçiada
las obras del galardon
en su rreal cõdicion
tienen tomada posada
es ỳ ha sido siempre vna
en dar por el vicio pena
supo vençer la fortuna
nõ tiene falta ninguna
nõ tiene cosa nõ buena

Pues quien podra recontar
por mas que sepa dezir
la gracia de su mirar
el primor de su hablar
la gala de su vestir
su valer es en manera
y en tal forma y de tal suerte

que avn q̃ la gala muriera
en sus dechados ouiera
la vida para su muerte

Con rreposo y mansedad
aforra su rrealeza
bord a cõla honestiead
entre talla con bondad
verduga conla proeza
pues nõ yran cõ disconortes
quando el fin final se aplaze
quando dios hiziere cortes
quien corta cõ tales cortes
todas quantas obras haze

Si nõ viniera pujante
ameter nos en conpas
quanto daño estaua estante
quanto mal yba adelante
quanto bien quedaua atras
quanta voluntad dañada
en castilla era venida
quanta injusticiamostraua

quanta zizaña ſenbrada
quanta diſcordia naſcida

Nunca haze deſconcierto
en todo y por todo acierta
ſigue a dios q̃ es lo mas cierto
y deſconcierta el concierto
que lo contrario concierta
nunca jamas ſale fuera
de aq̃llo cõ quel requiere
y como ſu gloria eſpera
por que quiere que la quiera
ſiempre quiere lo q̃ el quiere

O quantas vezes contemplo
con que dulçes melodias
ha de yr al eterno templo
ſegund nos dize ſu enxiemplo
ya deſpues de largos dias
y deſpues que aſi la elijo
pienſo con alma eleuada
enel gozo ſin letigio
q̃ abran la madre y el fijo

conla hueſpeda llegada
Acaba ↄ da fin.
y eneſto mas alargar
es coſa demaſiada
pues es cierto ſin dubdar
que nadi podra llegar
al cabo deſta jornada
pues poniendo ya ſilencio
acorde pues mal alabo
con rrazon de quien me venço
de quedar enel comienço
pues nõ puedo ver el cabo.

Buelue la habla alas damas.

Pues dſpues ſeñoras q̃ lo menos mal que
yo pude al cauallero triſte quien la rreyna
nueſtra ſeñora hera le dixe como quiera
quel mas dſpueſto para el dolor q̃ apare-
jado pa el plazer eſtuuieſe.vy q̃ quãdo d ſa
tiſfazer aſu pregunta acabe que ſe ſonrrio
conoſciendo la exçellencia de ſu alteza y viẽ
do el poco ſaber mio.po como diſcreto maſ

alo que quise dezir que lo que dixe miro.
E como tan curial fuese la cuenta que le dy
mis faltas disimulando mucho me agrade
scio. E por que la causa de su demanda su
piese me dixo q̃ muy ala larga comigo ha-
blar queria y antes que su fabla comença-
se haziendo me premias cõ mi fee me dixo
que todo le que comigo fablase en poder d̃
mugeres nõ menos sentidas que discretas
lo pusiese por que mugeres supiesen lo que
muger le hizo. E por que su condicion mas
que delos hombres piadosa sea culpando
a ella del se doliesen. Pues como de su mã
do apremiado me viese de cumplir lo acor-
de y como yo señoras de cunplir conel E cõ
mi fee d̃terminado touiese halle segũd las
cõdiciones por el señaladas que a vuestras
merçedes la obra siguiẽte d̃ derecho venia
y por que fue su habla tan larga estendida
de enbiar la por escripto pense por q̃ segũd
en mi lengua las faltas nõ faltan por mal q̃
mis rrazones escriuia mĩjor enel papel que
en mi boca paresçeran pues ya el cauallero

la seguridad que quiso de mi touiese comẽ
ço su habla diziendo me desta manera.

El cauallero al autor.

Brand sin rrazon señor te haria si la encubi
erta de mi pregunta nõ te ỏclarase la qual
por que sepas has de saber que nõ desde a-
gora ala rreyña ỏ castilla yo conoscia ni cre-
as que nueuo de sus nueuas tu me hazes
por que la estendida fama suya su bondad
por diuersas partes tiene estoria da pero q
se por saber lo que sabes oyrte y por q̃ eñlla
señalases en platica tan fuerte quise poner
te. y esto por q̃ de mis pasiones quiro noto
rio hazerte y quise primero saber que sabes
si el rreceuimiento que meresc̃e les harias
y hallo que es bien hazer lo por el testimo-
nio que dan tus palabras de ti creyendo se
gund lo que senty que sientes que mi dezir
y tu escuchar aposentaran en tu memoria
mi mal para q̃ dõde te tengo pedido ỏl des
cuenta y para que del te çertefiques comiẽ

ça a notar. Tu sabras que la tierra y natura
leza mia es thebas la q̃ cadino fijo del rrey
agenor enlos tiempos pasados poblo del
rrey. dela qual larga criança he rresceuido
mi padre que de viuir se delpidio a grãdes
dias dezian le arnalte dezirte quiẽ hera nõ
q̃ero por que en mi boca mal su alabãça a=
sentara el nõbre del qual por herencia me q̃
do pues como thebas mi naturaleza fuese
y como el rrey lo mas del tienpo enella ga=
stase nõ saliendo yo jamas dla corte vn dia
quando mi liuertad mas libre dlas enamo
radas penas se fallaua murio vn principal
cauallero d aquella çibdad nuestra. y como
hombre de mucha autoridad y honrra fue=
se todas las gentes del aquella cibdad E
dela corte asu enterramiento vini E como
en medio del templo su cuerpo se pusiese
en tanto que los acostumbrados cantos
se celebrauan las bozes de sus çercanos
parientes heran grãdes. Entre las quales
vna fija suya vy la mas principal enel lloro y
la mas honesta enla manera la qual por nõ

bre lucenda tenia ỹ como eñl tal auto entre
las manos y los cabellos guerra cruel se p̃=
gona todos por los honbros estendidos y
derramados tenia y todos los que ala saz̃o
la mirauan non menos con los que le que=
dauan espantaua que cõ los que sacaua en
tristecia y como la rrubiura dellos tan grã=
de fuese E las muchas lagrimas el rrostro
mas le encendiesen y aclarasen tenia su grã
de hermosura cõ estraño color matizada y
como el llanto presente de su publicaciõ fue
se causa de ver la tal a todos espantados te
nia. pero yo triste espantado y temeroso d̃
su hermoso paresçer y del daño de su causa
y como ya enel final aposentamiento su pa
dre fuese puesto E ella dexando lo enel al
suyo se fuese enmudescido syn mas detener
me fuy la soledad abuscar para que ella
E mis pensamientos compaña me fiziesẽ
y como en aquella acogida delos tristes
mas me fallase con quantas fuerças pude
de muchas industrias me a cõpañe pensan
do mi rremedio en algunas fallase pero en

todo el enbes dela haz que quisiera allaua
y como tan solo de esperãça como de gente
me viese de ally salido muchos dias pasarõ
q̃ enel propósito tomado nõ entendi creyẽ-
do fallar el fin fragoso segund el comienço
aspero falle pero quãto mas el tiempo an=
daua tanto mas mi mal firme estouiese nõ
sabia que medio para mi rremedio buscar
y como el dolor creçiese y la salud se apoca=
se estaua ỏ estrecha nescesidad aptado mal
como los guerreros ỏseos hazẽ el coraçon
en duresçido y industrioso pẽse q̃ sy vn paje
mio en su casa cõuersaciõ touiese que ỏ aq̃l
por vna carta mia podria de mi certificarse
y como vn hermano de luçenda cõel grãd a
mistad touiese q̃ todos sus pasa tpos fuesẽ
cõ el le mãde por q̃ mas el amistad se estre=
chase y por q̃ mas cõfiança ỏl se fiziese y co=
mo el paje buẽ saber y mijor manera toui=
ese en cunplir mi mãdado no fue perezoso
y como su hermano E mi paje enla confor-
midad que yo deseaua estouiesen enla casa

de luçenda tan cõtinuo hera su estar que ya del non se guardando muchas vezes ver la podia y como la confiança del auiso desauiso pusiesse y ally la voluntad ganada esto uiesse ya la sospecha estaua perdida E enel non mirauan y como la disposiçion del tiẽpo aparejada fallase el paje mio tome y poniendo le delãte muchos castigos dile vna carta mia que le diesse las rrazones dela qual heran estas.

Carta primera de arnalte a luçenda.

Luçẽda antes quisiera que conoscieras mi fee que vieras mi carta lo qual ansy ouiera sydo sy vysto me ouieras poꝛ que en mis señales la conoscieras E pudiera ser que con mi vista ganara lo que con mi carta espero perder. Poꝛ que en mi carta leeras mi mala rrazon y en mis lagrimas mi mala vida vieras y conel mucho doloꝛ tenplara el poco saber. E esperara delo que agoꝛa estas dubdosa cierta hazerte y hayn que los ma-

les como se saben sentir querellar nõ se pue
den mi pasion y tu conoscimiento te dieran
dellos fee. Pero como mijor puedo digo
que te hago saber que deste el dia que atu
padre enterraste mi aficion y tu hermosura
mi señora te hizieron y quando atu posada
aquel dia fuyste y el llãto por su muerte aca
baste yendo me yo ala mia a llorar la q̃ tu
me diste començe. E que esto qeras creer
suplico te lo por que nõ tube menos flaque
za para vẽçer que tu fuerça para forçar me
y hago te cierta que mas poco poder que
mucha voluntad tuyo me fizo por que an-
tes sy yo pudiera te huyera que te buscara
pero tuuiste tu tanto poder en mi coraçon
z yo tã poco en mi libertad q̃ q̃ndo qse nõ
quererte ni yo pude ni tu me deraste Por
que ya en el triste coraçon mio mi firmeza
a tadas tus gracias tenía por do çerteficar
te puedes que si pudiera quisiera antes hu
yrte que esperarte. Pero como ya ventura
ordenado lo tuuiese de ser tuyo non pude
escusar me. E pues esto non puede ser que

non sea nō tus mercedes me nie gues que
avn que tu dello sauidora non seas mucho
merecisçidas te las tengo por que el mal
tan presurosa ha sido que havn que el espa
cio del padesçer lo pequeño te paresca ha
fecho grande el daño E mira en quāto car
go me heres que por mayor bien abre por
ty perderme que por nadie ganar me y por
que mas obligada me seas has de saber q̄
del mal mio por tu causar lo nō me pesa de
cuya causa mi perdicion vitoria seria havn
que non quiero esperar deste comiençó de
mi fee te declaro cabo que galardon non
declare que mayor confiança en mi afeccio
y en tu conoscimiento tengo por que don
de sobra conoscer non mengua rrazon E
donde ay esto non puede ser que donde
se meresce el galardon non se de E pues
sy entre tu agredescer ꝛ mi seruicio esta ley
es guardada. Non quiero de tu esperan-
ça desesperar. E por que mas de mi pena
sentir que de pedir mi rremedio

sienpre supe quedo suplicando te que ver me quieras por q̃ mis sospiros de mis males testigos te sean.

Buelue arnalte al autor.

Pues como la carta se acabase antes q̃ el paje la rresciuiese de todo lo que deuiesse fazer de mi fue avisado en especial le dixe que mucho la sazõ y el tienpo mirase y por caso sy luçenda a rresceuir nõ la quisiese q̃ en su poder cõ su grado o syn el la dexase y como el mãdo mio y el obedesçer del paje cõ formes estuuiesen mas deligencia que descuydo enlo que le mãdaua puso y como ya ala casa de luçẽda ydo fuese ofreçio le el tiẽ po el aparejo quel q̃ria y yo deseaua E quã do la vido donde soledad sola conpaña le fiziesse suplicole mi carta q̃siesse rreçeuir la qual lo tal oyendo nõ pudo tanto su enojo encubrir q̃ su mudada color non la mostrase. E como el paje avisado fuesse lleuaua acuerdo de importuno y nõ temeroso ser y como ella de suplicar aquexada se viese pẽsan

do se su importunidad poder se librar con e=
nojo grande le dexo pero quando el paje
que se yba viese echando le la carta delante
cõla diligẽcia acorrio paraq̃ por necesidad
la tomase forçãdo la de rresceuir del qual ỏ
fender se nõ pudo y ella acogida desque la
carta en su poder fallo fue tal q̃ fecha peda
ços salio desus manos y como el paje tales
nuenas me trixiese de su diligẽcia enmude
çi y fue la pasion tan mucha veyẽdo la espe=
rãça tan poca que de sola la muerte quisie=
ra cõsuelo rreceuir y como tan enemigo de
mi y tã amigo de penas me viese amis tri=
stes pensamientos me acogi y como con e=
llos muchos dias mis pensamiẽtos exerçi=
tasse estando vna mañana en mis males y
enlas gracias de luçenda contẽplãdo el pa
je mio q̃ de mis cuydados descuydo nõ te=
nia vino a mi diziẽdo me como la noche sy
guiente a maytines salia y acordando me
como aq̃lla noche ỏ nauidad fuese asus pa=
labras di credito y ala hora rropas de mu=
ger de vestir me ensaye y mi espia poniẽdo

conella de ýr al templo llegada la hora pẽse
y puesta ella enla parte ỏl mas secreto por
que de nadi conoscida fuese con abito con
forme al suyo a'ella me llegue y como ỏ mi
engaño syn sospecha estuuiese cõ mi llega-
da nõ se altero y como la soledad lugar me
diese començe a dezir le ansi.

Arnalte aluçenda

Luçenda sy yo tanto saber tuuiesse para de
ti quexarme como tu poder para quexoso
hazer me nõ menos discreto q̃ tu hermosa
seria pero nõ alos desconçiertos ỏ mis rra
zones mas ala fee de mis lagrimas mira.
las quales por testigos ỏ mis males te do
nõ se que ganancia de mi perdida esperas
nin se que bien de mi mal te pueda venir es
criuite faziendo te sauidora que soy mucho
tuyo y con enojo grande pedaços mi carta
feziste bastara te q̃ cõ tu grand hermosura
otro tãto enla vida ỏ su fazedor avras fecho
dexaras le su embaxada dezir y vieras ene

lla quantas pasiones despues que te vi me
he visto o en tan mal proposito nõ perseue=
res q̃ dañas la cõdicion tuya y dstruyes la
salud mia q̃ escusa puedes poner q̃ de mal
a cõdicionada te dsculpe pues q̃ oys las an
sias cõ q̃ mi lengua el rremedio te pide biẽ
sabes tu q̃nto la virtud y el dsagradescimiẽ
to la cõdiciõ diuersã pues nõ puedes tu vir
tuosa dzirte sin agradescida llamarte pues
mis seruicios cõ ligera merçed satiffazer los
podras que en sola tu habla esta mi consue
lo ya nõ querria mayor bien q̃ poder cõ tu
voluntad señora llamarte q̃ enla vana glo=
ria de ser tuyo se consumeria el daño que d
ty rresciuiese espãtado me tienes como pa=
ra merçed tã pequeña rrazonamiẽto tã lar
go consientes Lata que ya mis sospiros te
muestran quanto el manso defender mio
E el rrezio herir tuyo son hedeficios mas
para derribar que para enfortaleçer el vi=
uir sy dizes que para ty es grand graue=
za fablar me teniendo tu honrra non te
engañes que mayor invirtud sera matar

me que remediar me te sera fealdad non q̃
eras nombre de matadora cobrar nin quie
ras por precio tan poco seruicios de fee tan
grãde perder nõ se para hazer ami deudor
y ati pagadora q̃ pueda dezir te ni se q̃ diga
en q̃ acierte por que yo nõ para acertar mas
pa ser cierto nasci y siẽpre de mi doler mas
q̃ ỏ rremediar me supe y por que mi pescer
ꝛ tu hermosura medida nõ tienẽ non q̃ero
en mucho alargar desmedirme pero basta
q̃ de vista vees si el esperãça has de alargar
quanto corto sera mi viuir.

Respuesta de luçenda a arnalte.

Bien pensas tu arnalte que la fuerça de mi
voluntad has cõ tus rrazones de enflaq̃çer
lo qual sy asy piensas engaño rrecibes por
q̃ has de saber q̃ nõ tengo yo en mis defen
dimientos menos cõfiança q̃ tu en tus por
fias essfuerço de cuya causa que de tal de-
mãda te dexes te cõsejo por que ya tu vees
q̃ es acuerdo desacordado lo cõtrario fazer
y por q̃ desto çierto seas puedes creer que
non ay fuerça deste mũdo que la fuerça de

mi proposito saque. por que tu puedes bie̅
ver que tan herradas labores del dechado
de su demanda sacaria. y sy agora rresponderte quise mas fue por que mi confiança
de todo beneficio te desespere la qual con
su condicion alegrar suele que nō por mer
çedes hazerte por que ya tu sabes que el ōf
confiar cōsuela y el entre tener enlaza. E si
en mis palabras el enojo que deuiera non
muestro es por atu fee alguna paga hazer
La qual conosco que negar nō te q̄ero pues que mas paga quieres que quiera creer
que me quieres. mas por q̄ de tus trabajos
mal galardon sacaras. que sera tā espaciosa mi esperança como presuroso tu pedir te
declaro. y por que podra ser que pēsaras q̄
pues sō mis palabras blādas q̄ mis obras
asperas nō seran te desengaño y te digo. q̄
sy del rrebes tus deseos nō buelbes. y sy la
ordē q̄ ellos te dan nō ōsordeanas q̄ yo tus
queras ponne en boca ō q̄en aq̄rar tu persō
na sepa ō cuya causa es mi voto que debes
deste rruydo presto salirte. por q̄ ya tu vees

quanto es mjor temprana con pena gua-
resçer que tarde cõ muerte salir. y digo esto
por que mas peligro que rremedio enel ay
por eso de acõsejado te presçia que d rreme
diado tarde podras. y por que nõ digas q
cõ las palabras te engañe y cõ las obras te
vendi te auiso diziendo te que sera tu daño
mucho y mi sufrimiento poco asi que de oy
mas en sosiego tus dseos y en paz tu veuir
debes poner lo qual asi creo q hazer q̃rras
por que segund tus lagrimas tu aficion se-
ñalã mas darme plazer q enojar me te pla-
zera. pues sy al hazes la fee q por cierta pu
blicas por infintuosa la terne. y aty falta y a
mi pesar causaras. E por q̃ tus rrazones tã
discreto como tus sospiros enamorado te fa
zen nõ qero mas el camino q̃ debes tomar
para darme plazer dezirte.

Arnalte al autor.

Pues como enel rrespõder de luçenda tan
conçertado mi padescer E tã descõçertado
mi rremedio hallase. quãto menguo la espe
rãça tãto crescio mi cuydado. y como la gra

cia de su hablar con tal saber esmaltada vie=
se ninguna parte de mi comigo quedo y co
mo mi memoria atenta estubiese por ver sy
en alguna rrazon algund bien descubriria
todo q̃nto me dixo note. y como cõ amena
zas el cabo d̃ su habla ella acabase mi galar
dõ dexãdo d̃ tras y mi peligro poniẽdo de=
lãte q̃ la cosa de mi menos temida hera el
morir q̃se que supiesse. y por q̃ dello sabido=
ra fuese la cãciõ seguiẽte hize. la q̃l vna no=
che dõde d̃de su cama oyr la pudiese hize
cãtar.

Sygue se la cancion.

Sy mi mal nõ ha de morir
y mi daño ha de creçer
nõ se que pueda perder
que pierda mas que el viuir

Pues si mi dicha es ꝑdida
y mi dolor es tan fuerte
para que es temer la muerte
pues que enella esta la vida

Sy me tiene de seguir
vño oluido y mi querer
nõ se que pueda perder
que pierda mas que el viuir

Pues como la cancion se cãtase las bozes
della su dormir de luçenda rrecordar pudi=
erõ pero los gritos de mis angustias nũca
su galardõ vieron y como ya su merçed asy
despedido me viese quãto mas mi dolor se
enfortalescia tãto mas mi persona aflacaua
y como la esperança tã çiega viese hera fuer
ça que los ojos deseando la çegasen de ma
nera q̃ en grãd manera dsfigurado me yba
y como viese que yo mismo de mi mal hera
causa estãdo en aq̃llos Solos lugares dõ=
de siẽpre para mis fatigas abrigo falle cõtra
mi desta manera a dezir començe.

Arnalte cõtra sy
O morada de desdichas o hedeficios d tra
bajos q̃ es de ti a dõde estas q̃ esperas pu=
es clara mẽte las señales presẽtes la ꝓpiciõ

por venir te manifiestã y guarnescer dl mal
que tienes nõ podras por q̃ tus ojos las esca
las de tu fee en tã alto muro posieron q̃ an
tes tu caymiento que tu sobida del esperas
el q̃ mas mal terna tu seras y el que menos
beien espera tu eres o catiuo de ty q̃ cãsado
de veuir y nũca de dsear estas o q̃ grãde des
dicha en nascido ser fue la tuya veo q̃ poco
a poco te apocas. y veo q̃ tu dseo al cabo te
ha acabar para desear la muerte grãd razõ
ay. pero sy por la salud del coraçõ la deseas
por la perdida del alma la rrehusas nõ se q̃
escojas ni se que quieras nin se que pidas o
alma triste fiel cõpanera mia para que mo=
rada tan entristeçida te escogiste o ojos dl
coraçon enemigos que el vos merescio por
que la pena de vuestra culpa aya de sufrir o
catibo quien te engaño por que ala esperã=
ça dlas enamoradas leys te sometes. tu nõ
sabias que ally las merçedes sõ mas vanas
donde los seruicios son maçisos. Bien sabi
as tu que enla orden de biẽ amar si la vida
non cabe que estan los tormentos siempre

en pie.tu pues tu poco poder conoscias pa
ra que el suyo grand obedescer quesiste po=
dras me dezir que tan poco el principio de
sobedscer le podiste como agora oluidar lo
puedes ya yo veo que enesa rrespuesta esta
todo el daño o desdichado de ty que quan
to es menor tu poder tanto tu plaga es ma
yor agora que cõ tus fechos enrriqueçer tu
memoria pẽsauas agora para ello menos
lugar ternas y de non poder lo fazer mas
verguença rrescibiras.La honrra ofendida
E la vida en peligro agora tienes. Pues se-
gund este galardõ mas de sus obras debes
dolerte que ó sus merçedes alabarte.pues
sy la muerte nõ te socorre ya sabes que otro
rremedio rremediar nõ te puede. E pues
asy es delos trajes de tus guerras tu sufri-
miento llama.y enel los golpes q̃ esperas
rrescibe que, segund los por venir los presẽ
tes liuianos te son. E sy el sufrimiẽto de pa
descer se causare llama el seso.y sy el non te
valiere ala rrazon rrequiere. E sy todos
te dexaren tu soledad llora. E hal morir

las puertas abiertas ten. que quãdo nõ pẽ
sares enel rremedio que el selo y la rrazõ
te negarõ llamaras.

Buelue arnalte al autor.

Otras cosas muchas comigo mesmo fable
las q̃les por enojoso nõ ser enel callar dexo
y despues que ya d̃ mi d̃spedido fuy cõ mis
pensamientos el nauio de mis passiones
arremar començe. pero como la tormenta
delas ansias grande fuese nunca puerto de
d̃scãso falle y como enel graue cuydado los
deuidos pẽsamiẽtos oluidase muy poco el
palacio seguia nin al rrey d̃ ver curaua y co
mo el amis amigos muchas vezes por mi
p̃gũtase deyr vna noche a palacio acorde. y
como el rrey me viese d̃spues de mi vida p̃=
gũtar me q̃ q̃siese justar me mando. Por q̃
el y muchos caualleros d̃ su corte justar ente
diã. y avn q̃ mis exerçiçios mas d̃spuestos
para soledad que para fiestas aparejados
estouiesen por su mãdado cũplir mi volun=

tad esforçe deziendo le que pues su alteza
lo mandaua queyo lo queria pues el como
y el quando dela justa ordenada fuese. y el
dia aplazado en que los ensayos con obras
esecutarse tenian fuese venido al rrey suplí-
que que asi al justar del dia como al mome
ar dela noche a todas las damas dela cib-
dad ficiese venir. lo qual el rrey con mucho
plazer açepto E como yo supiese que lucẽ
da ala fiesta venir tenia grandes alteracio-
nes al triste coraçon mio sobre venierõ y las
grandes ansyas mias cõ grandes sobre sal
tos fueron mezcladas y en aquel estãte nõ
menos alegre que penado me halle y pues
ya la tela puesta comẽçando los justadores
a saliar entre ellos lo menos mal ynuicio-
nado que pude saly y llegando ya dõde la
reyna estaua apçiuiẽdo el caballo para mi
jor la mesura fazer por la vysta d mi yelmo
la luz dl rrostro d lucẽda entro y como enel
cadahallso dla rreyna la vyese avn q̃ el cora-
cõ para el auto pẽte se esforçase temiẽdo lo
por venir su plazer enflaq̃çio. hera la cime-

ra mia vn peso la vna valança verde y la o-
tra negra la verde muy alta y la negra muy
baxa y dezia la letra asy.

Enlo poco que esperança
pesa se puede juzgar
quanto pesa mi pesar

Pues como ya la noche la priesa delos ju-
stadores en sosiego pusiese cada vno por su
parte se va adescansar y la rreyna cõ las da
mas se fue asu posada E como la hora del
momear llegada fuese y salidos los momos
ala sala cada vna cõla dama que seruia co-
menço adançar ally de mi dicha me quexe
y de mi soledad mas me doly enverme de
sus rriquezas tan pobre. pero mas con te-
mor de su no q̃ cõ esperãça d su sy no cõ me
nos dolor que acatamiento a ella llegue y
con desigualados sospiros y con turbacion
conoscida que quisiese comigo dançar le su
plique. la qual despues de mucho rrehu-
sallo mas por non errar ala cortesia que
por mi suplicaciõ enrriqueçer le plogo o q̃-
en lo que senti dezir podiese quãdo mi ma-

no pare el dançar la suya tomase quiẽ dub=
da que mas de doblar mi dolor que de dar
por ordẽ los dobles ni senzillos nõ pudiese
q̃ndo tan cerca mi biẽ E tã lexos mi rreme
dio viese. pero cõ el pinzel dela vitoria cõ q̃
estaua matizava la pena por venir y ansi q̃
vnas matas d alegria enel mãto bordadas
saq̃ dezia la letra asi.

Este triste mas que hombre
q̃ muere por que nõ muere
biuira quando biviere
syn su nõbre

Quãdo los momos ya acabados fuesen dõ
de lucenda estaua mire y mostreme en lu=
gar aparejado para en su poder vna carta
poner por que mas para ello q̃ para fablar
la dispuesto estaua y entre tãto que las me
sas para el çenar se ponian en vna camara
apartada conla mano las letras E conel al
ma los sospiros enel papel puse y avn que
lucenda çerca la rreyna estuuiese E tuuiese
d aquella causa mal aparejo para hablalla

llegue me a ella y la carta q̃ fecha traya en vn volso suyo puse la q̃l nõ pudo encubrir q̃ nõ syntiese pero disimulando el sentimiẽto por el alteracion q̃ sintio nõ mostrar callar le cõuino y las rrazones dla carta dizẽ asy.

Carta de arnalte aluçenda

O lucenda sy tanto saber para valerme como tu valer para destruir me touiese mas de alegre que de triste me prestiara pero el poder y el saber seyendo tuyos de ser mios os dexarõ y por q̃ con quien nõ rremediar me hallase en gran soledad me pusieron o luçenda ya tãtas cosas te he dicho y escrito que non se q̃ dezir te pueda pero sy mas tu esperança detienes faltaran mis rrazones para q̃ te diga pero non mal para que me quexe. el qual quexar mas enlos lloros que enla lengua lo veras. Que quando las ansias son grandes las lagrimas declaran E las rrazones enmudesçen. Pues quien como yo esto hazer podria que quan=

to mas mi fee se aviua tanto mas tu galar=
don se adormeçe sy esto que te suplico por
que temes cõla paz d mi vida dar a tu hon
rra guerra de hazer dexas nõ lo fagas que
nõ quiero pues nõ quieres q̃ me hables pe
ro que solo me mires. y con solo este bien el
mal que me has hecho te perdono nõ quie
ras por vn solo dios tan enemiga ser me q̃
sy tu has gana de matarme yo poco he de
viuir q̃ con pequeña fuerça podremos tu ꝯ
yo de mi acabar cata que si por tu causa mi
vida se pudiese quitar dela infamia de tu
mala fama perderse podra. y tan mala me=
moria dexaras que enella para syempre tu
crueldad ꝯ mi muerte estaran estoriadas
pues sy tu por rrazõ seguir te quieres eñlla
quanto es mal dar pena do non ay culpa te
dira sy tu piensas q̃ la ay por que te siruo. y
tu de mis seruicios seruida nõ heres claro
esta que por desculparte conella ynuentas
la culpa. por la qual mas merçedes que pe
na meresco. y pues segũd manafiestas creel
que te quiero ley lo que te escribo y lyẽdo

lo delo que syento te acuerda. y sy delante ty mis trabajos rrepresentas yo se bien que mas de arrepentida que de contenta te arrearas. yo me espãto porq mas enoja da que seruida ser quieres haz ferias dlos enojos rrescebidos cõ los seruicios que rre sceuir podras. y veras como dela ganancia ternas causa de alabarte q̃ esta sea la final enbarada de entre ty ⁊ mi te suplico porq̃ quiten las vistas de trabajo alos papeles· lo qual sy de fazer dexas grand arrepenti= miento de mi vida E muerte se te podra causar.

Arnalte al autor.

Pues como yo la rrecontada carta en po- der de luçenda pusiese deseãdo saber como la trataua della jamas los ojos parti. E co mo ally mudança ninguna hazer le viese al go descansaua. pero la sospecha que dllo te nia al descanso avido non daua rrepuso a= quien ala sazon me hablaua mas cõ descon çertada rronquedad que cõ atenta rrazon

le rrespondia quien ally la mano enlos pe
chos quisiera ponerme los enamorados so
bre saltos del coraçon conosciera. Pues co
mo la hora del dormir la fiesta presente en
treguas puso cada vno a su posada a rrepo
sar se rreparte y como yo mas para traba-
jo q̃ para rreposo aperçeuido estouiese q̃n-
do lucenda dela rreyna fue dspedida cõ di
symuladas rrazones por ver la sentencia d
mi carta tras ella guje y nõ solamente fasta
su posada la acõpañe mas fastas su camara
la segui. pero en todo este tiẽpo ningũ pa
pel enla mano tomo y asy syn mas çertemi-
dad aquella noche estube pero como la pe-
na de amor nunca se aparta. el cuydado dla
noche mas viuo ala mañana le falle. E del
seyendo apremiado al paje mio que a su ca
sa de luçẽda fuese le mande deziẽdo le que
asy en toda la casa como enlas partes dõde
los rreposteros acostũbran echar aquello
que las casas limpias derã mirase. por que
podria ser que quando aquellos limpiasen
la casa los pedaços dela carta por el suelo

leuasse.y el paje q todo muy bie lo miro en
niguna parte partes dlla pudo hallar.pero
no pudo aqllo tato alegrar me q quitase de
entristeçerme.y qnto yo mas andaua tato
el rremedio qdaua atras.y no podia tanto
mi mal encubrir q enlos humos de mis so=
spiros las brasas de mis entrañas no lo de
scubriesse E como el daño crescciese y la fuer
ça menguase mucho mi mal dscubria y mu
cho dla muerte estaua qroso porq ta morta
les enemigos como enla vida tenia ensi no
hospedaba y como ya de verguença mostrar
me por encobrir me trabajaua pocas vezes
d mi posada salia y como vna hermana mia
q belisa se llamaua estraño amor me touiese
de mi dolor mucho se doliendo para mi vn
dia se vino dspues de otros muchos la cau
sa de mi mal aver pguntado declarado me
en sus lagrimas lo q por la fuerça dellas en
la rrazon encubria E como estremo amor
muy cōformes nras volūtades touiese al so
de sus lagrimas mis ojos dāçaban y despu
es ql llorο dio asus palabras lugar dsta m a
nera comēço adezirme.

Delisa a arnalte.

O hermano mio por vn solo dios te pido q̃ la causa de tu mal encubrir non me quieras nunca las vezes que te lo he pregũtado rresspuestas cautelozas te ha fallescido cata sy la verdad negar me quisieres que con muchas quexas el amor q̃ te tengo poder meſclar dizes que mi deudor nõ heres y sy mucho te quiero que bien me lo pagas E publicas con las palabras lo que cõ las obras niegas bien sabes tu que las non ciertas encubiertas deben ser para mi escusadas. haz a mi coraçõ de tus angustias secretario aq̃en sy nõ a mi tus fechos dezir debes. pues que sabes muy biẽ que sy tu quieres pesar yo nõ quiero plazer E sy tu quieres trabajos que mi enemigo sera el descãso tus males y los mios vn coraçõ atormiẽtã ami como ati asi debes descrubrirte sy descãsar q̃eres con quien mejor podras que cõ quien desea tu bien nunca cansa . sy quieres de tu pena descargar tu E yo la suframos. sy quieres que lloremos nunca otra cosa agamos

sy quieres morir sea de por medio la muer
te sy quieres que tu ℞ yo tus males cõsole
mos asy se haga sy quieres que tu ℰ yo lo
encubramos mejor que tu solo encubrir lo
podemos. sy quieres q̃ rremedio se busque
tu por tu cabo ℞ yo por el mio de fuerça lo
hallaremos nõ muestres desamor aquiẽ tã
to tiene para ti nõ piẽses q̃ tu engaño ami
conoscimiẽto puede vençer que tus ansyas
rrebelã lo que tus disymulaciones encubrẽ
q̃ nõ debe ser menos el amor que el deudo
acordarte debes. cata que cõ grãd volũtad
estoy ala muerte ofreçida. sy por ella alegre
vida darte puedo cata que te veo en dispo
siciõ de mucho penar y poco veuir. ℒata q̃
la fortuna es delos prosperos enemiga. ℰ
delos mas miserables mayor esperãça. pu
es sy su condicion en yncostante nin los ale
gres de su fabor faborescer se debẽ nin tu d
su biẽ andãça desesperar debes por que en
los coraçones delas gentes siempre pone
casos nueuos. por que las nescesidades nu
estras su poder conoscer nos haga nõ guar

des para contigo solo la cõpaña pesada de
tus cuydados biẽ sabes tu que el descanso
delos tristes es quando su pena es comu-
nicada por que la rrecreacion dela habla el
dolor del sentimiento aflora. pues sy las lla
bes deste consejo las puertas de algũd rre-
medio puedes abrir por que lo rrehusas q̃
sy tu asy lo quieres las noches & los dias
en fablar en tus pasiones se gasten biẽ veo
en ty que el mal que callas es mas fuerte q̃
el q̃ publicas. pero de q̃ fuerte puede ser q̃
nõ sea mayor daño encubrillo que peligro
en publicar lo. en special ami que el amor q̃
te tẽgo quanto es menos en la boca es ma
y or en el alma y por mas enojosa non ser te
e n mas suplicar te lo nõ quiero enojarte.

Responde arnalte abelisa.

Tienes me señora y hermana mia tan a-
querado con tu querer que es forçado que
me fuerçe pero lo que mis señales señalan
clara mente declararte y esto mas atu por-

fia que ala voluntad mia ló agradesce por
que sy tu lloro tan cierto nõ viera mi infin=
tuosa rrespuesta syempre la vieras. pero an
tes que nada de mi sepas te suplico que q̃n
do mi lengua mi mal te rreuele de saber mi
penar te cõtentes syn por el como es y el q̃=
en lo faze de saber trabajarte por que antes
la vida padescer podra q̃ lo tal peresca . tu
hermana mia q̃ mas por agena fuerça que
por voluntad mia delas leys enamoradas
ybe ỏ subiecto ser. enlas quales mi dicha el
mayor enla obediencia y el menor enel de=
scanso me hizo y el mas enel padescer. y el
menos enel rremedio de cuya causa todos
los males en mi triste anima asyento hyzi=
erõ. y en tal manera çercado me tienen que
ayn q̃ el biẽ ami mal cõbatiese nĩ por minas
minãdo nin por escalas subiẽdo a el llegar
non podria por que el amor defiende con
priesa. E ventura conbate de espacio. pues
con estremos tales sy el bien conla muerte
non viene tarde hallar me podra. Pero tu
hermana mia de mis congoxas nõ te cõgo=

res antes te hufana ỹ alegra viendo que tienes hermano que enla fuerça de ſu eſſuerço tanto mal puede ſufrir. E ſi merçed hazer me ḋeres nõ vea ya tã triſtes lagrimas en ſu hermoſura que ſi por llorar cobrar me pudieſe ſyn ayuda ḋlos tuyos los mios a mi reſtituyr me podrian. pero pues ellos la paſion acrecientan ỹ el mal nõ guareſce mejor es rrefrenarlos que enellos perſeuerar de cuya cauſa es mi conſejo çerrar les la puerta y nõ abrir les la volũtad que tu para alegre veuir ỹ yo para triſte ſer naſcimos los plazeres que para mi ſy non amara elegidos eſtauã yo te los rrenũcio por que ati de derecho te vienen que las ſyllas perdidas por ellos anſyas mortales ocupadas las tienen y los trabajos y enoyos que tu avias de aver yo tomo la poſeſion dellos por que yo como hombre los podere mejor ſufrir. pues en tu poſada tan eſtrecho apoſentamiento para las adverſidadas ay. E por que tu toda alegre E yo todo triſte viuamos te ſuplico que aſy lo concedas. y ſy

al quieres antes meños que mas crehere
que me quieres. asy que pues ver tu tormẽ
to con doble pasiõ el mio atormẽta. ɣ grãd
merçed rrescibiria que de mi cuidado te d
scuydes syn en quien me trabaja mas tra=
bajarte.

Arnalte al autor.

Como la hermana mia vido que en el dexo
de mi rresponder de hazer su rruego dexa
ua. sy viuo cõ voluntad sana con quebranta
do coraçõ fue los muchos males de mi co=
raçon conosciẽdo y como en las obras de a
mor la destruycion delos hombres este juz
gando lo por venir presente angustia lleuo
la q̃l alas tristezas mias acompaño. pues
como ella se fuese ɣ yo me quedase como
sy empre hazia adolerme de mi comẽçe nõ
ay nadi que mis dolores contemplar pu=
diesse. sy non aquel que la esperança de=
llos maestro fizo quantas angustias quan
tas ansias en mi sus fuerças mostraban.

pues cõ todo mi poder trabajado cansado
mi variable memoria alas asonadas ỏ mis
pensamiẽtos vn acuerdo llame. del qual va
ler y aprouechar me pẽse. y fue tal vn caua=
llero que syempre nuestras vidas por la e=
strecha amistad tuuo juntas E conformes
junto cõla casa de luçẽda posaua enel qual
encerrar mis secretos muchas vezes pense
E quanto por mi rremedio deseaua. tanto
por el daño ỏ descubrir lo rrehuya. por que
quando las tales cosas nõse guardan la ne
gociacion se borra y el que negocia se daña
por que el secreto es del amador corona pe
ro como la vida se fuese la determinaciõ lla
me y como ella mi descubrir me aconsejase
a elierso mi amigo enbie a suplicar verme
quisiese el qual en su venida ninguna tardã
ça puso. el qual nõ menos alegre por yo lla
marlo que triste por nõ creer lo viño por q̃
muchas vezes me estrañaua por que conel
seso podiendo ser vençedor a vencido dela
volũtad me sometia nõ por q̃ sus quexas ol
uidase. por q̃ endar le de mis secretos estra

ño lo nõ hazia. pues como el venido fuese enel solo rretraymiento mio le puse. E despues que la cõpaña libres nos dexo enesta manera dixe.

Arnalte asu amigo elierso.

Elierso sy agora enel ɔscubrir pongo lo que hasta aqui enel callar he guardado es con cõfiãça dela virtud tuya. y sy fasta agora lo he dexado ha seydo por que ya tu sepas ãn to enlas leys en amoradas el encubrir es lo= ado y ãnto lo cõtrario ɔfẽdido ɔ cuya causa causa grand confusion guerra me ha fe= cho pero tu grand bondad en mis letigios ha puesto sylencio y junto con esto el poder del dolor ha enflaqçido el secreto. pues dõ= de yo mjor poner lo pudiera que enlas ma nos de tu virtud por que ella y la amistad q̃ me tienes estaran para guardar lo confor= mes. Tu elierso sabras que conla muerte E mi vida ha grandes dias que muy rron= pida batalla tengo conla muerte por que nõ me quiere y cõla vida por q̃ nõ la quiero

y esta guerra cruel mia quando su padre de
luçenda murio fue senbrada. E quãdo aql
dia yo la vi fue nascida. y ha sydo tan rrota
que treguas entre mi r ella jamas hã podi-
do poner se E como asus mandamiẽtos el
amor tan sometido me ouiese cõ todas sus
enponçoñosas plagas ofendido me tiene.
y como sus cõbates son tã rrezios y tan pe-
queña mi fuerça hã me en estrecho mortal
puesto y como sus ofẽsas son tã muchas E
mis defendimiẽtos tã pocos aqllas gẽtes
de quien valer me solia haziẽdo me traiciõ
Lada qual por su parte seyẽdo han me en
grãd soledad derado nego me el esperãça
huyo me el rremedio. dexo me la rrazon. el
seso nõ quiso valerme en tal manera que d
nescesaria fuerça enlas manos d presto mo
rir me cõuerna darme E de verdad puedo
dezirte que dela priuacion de mi juyzio nõ
me pesara. por que tales daños non cono-
sciera. E por que nõ conosciendo los nõ me
doliera y asy dl seso seyẽdo priuado mi biẽ
espara mi mal syntiera d manera q̃ nada es

perañdo de nada deſeſperara como agora
dela vida y del bien lo hago pues como yo
elierſo como agora vees q̃ me veo me vea
nõ ſupe de quien ſocorrer me. ſy nõ dela for
taleza de tu amiſtad y delas armas del cõ=
ſejo tuyo. y penſe q̃ pues tanto çercanas la
põſada tuya y la de luçenda ſon q̃ deſde la
tuya pues deſus merçedes nõ puedo de ſu
viſta gozar podre y para la cuenta de mi vi
da darte E para tu pareſçer pedir E para
eſto ſuplicar te. te pedi por merçed que ver=
me quiſieſes pues ſy el amiſtad enla neceſſi
dad ſe conoſce y enlas obras ſe confirma a=
gora tienes tiempo de enel rremedio de tu
pareſcer tu virtud moſtrar. E por que creo
que tu mȳor gana para el fazer q̃ yo ſaber
para el pedir ternas nõ quiero mas dlo di=
cho dizirte.

Reſponde elierſo a arnalte.

Arnalte cõ todas mis fuerças d tu bondad
y deſconfiança me querello. paro lo qual te
ner yo mayor rrozon que tu para de mi en=
cubrir te has tenido ayn q̃ enlas leys de biẽ

amar otra ordenãça halles. por q̃ q̃nto las
encubiertas cõ los dubdosas ganã tãto cõ
los cierto pierdẽ pero mas durara la pena
de tu sofrir en penarme q̃ la rrazõ d̃ mi q̃ra
en q̃rar te por q̃ tanto lo q̃ te duele me due=
le q̃ en al la memeria nõ puedo tener y sy d̃
por medio tu dolor sufrir se pudiese nõ con
peq̃ña gana mi parte tomaria. pero ala vo=
lũtad rremito lo q̃ cõla obra esecutar non se
puede dizes me q̃ la hermosura de luçẽda
tu vida d̃struye tu cuydado y el mio vna cau
sa los causa y sy ella tu biẽ adolesce mi salud
atormẽta. mas por q̃ diuersidad en tu volũ=
tad y enla mia nõ se conosca desde oy d̃ tal
cuydado me descuydo dãdo te seguridda
por seruicio hazer te de poner en paz mis
guerras avn q̃ d̃llo pena rresciba por q̃ delo
cõtrario sentir nõ te puedas como q̃ra que
esto nõ tẽgas en mucho q̃ tãto por libre ha
zer me como por seruicio hazer te lo hago
por q̃ q̃nto mi seruir asegura tãto su bõdad
descõfia y d̃sta causa de mi salida tu seruido
y yo libertados seremos dizes q̃ tu mal q̃e

res quexar me y mi consejo pedirme. sy mi
consejo tãto aprouecharte pudiese como tu
daño puedo dolerme d mi aconsejado syn
pena q̃darias. pero como mjor puedo di=
go q̃ me espãto como consentir puedes q̃ la
fuerça de tu esfurço de tã grand flaq̃za este
sojuzgado tu q̃ delas cosas mas peligrosas
heres vencedor como puedes de vna mu=
ger ser vencido acuerdate quanto es ver=
gõçosa la memoria que d tal ynfamia se yn
fama Con tu seso suelta tu fee conla rrazon
desata tu daño con tu saber ati te liberta. tẽ
desamor alos engaños de amar por tal ley
nõ te rrigas nin que del todo de sobediẽte
le seas nõ te aconsejo. pero q̃ la ames y la q̃
eras y la temas & la rrehuses. q̃ non es me=
nos daño mucho vsar la que mucho obede
scer la. asy q̃ conel oluido debes cõtẽplar el
amor & con las aparencias engañarlo pu=
es q̃ cõ sus obras es engañador q̃ enla ley su
ya q̃ en menos ama mas biẽ tiene asy q̃ nõ
te acõsejo q̃ dl todo lo dexes por q̃ aun q̃ asy
tẽgas nõ estes en tã grãd mañra desespado

ni asy del todo desconfies. Cata quela cõdi
cion dela esperança enlas cosas mas desea
das muestra menos camino. E desta cau-
sa pues su cõdicion conosces y sabes de sus
bienes nõ debes desesperar. cata q̃ la fortu
na da enlas cosas variables fynes. y asy co
mo ella de enojo. y de dolor te ha sydo cau=
sa. sy en su esperãça tu vida sostienes seme=
jante mẽte te podra ser alegre. E sy ỏ mi cõ=
sejo aconsejar te quisieres. veras como ga=
naras conel lo que cõ tu acuerdo pierdes.
enlo q̃ mãdas de ami posada ỹrte en nõ ha
zerlo syn mandar lo grand verguẽça rresci=
bo pues que sabes q̃ la obediencia del due
ño todo lo suyo te haze franco y por q̃ q̃rria
mas cõ mi cõsejo alegre azerte que cõ mis
palabras enojo darte põgo en mi habla silẽ
cio y doy priesa en tu mando por eso de oy
mas vamos quando quisieres.

Arnalte al autor.

Quãdo asy̋ elierso su fabla acabo nõ puedo
negar q̃ al tiẽpo q̃ de luçẽda se quexo rrece=

lo de çelos nõ me tocase. ¶Pero poꝛ q̃ ſoſpe
choſo de mi intencion nõ me fallaſe diſymu
le como quiera que haun q̃ en ſus palabras
ſẽty el temoꝛ en ſu vittud falle la ſeguridad
y penſando me poꝛ aquello q̃ mas amoꝛ q̃
deſconfiança me fizo penſar deſde ally ade
lante mas que elierſo ſu poſada cõtinue pẽ
ſando deſde alla ala fermoſa luçẽda ver pe
ro el fruto que ỏ mis trabajos eſperaua ſu
encerramiẽto ⁊ mi dicha lo tomaban .y aſy
muchos dias paſarõ q̃ quãto yo poꝛ ver la
mas penaua menos ella pareſcia. E como
mi mal mas y en mas manera creçieſſe to
das las gẽtes ſobꝛe la cauſa del dauã ſentẽ
cias y como beliſa la hermana mia de qui=
en tengo fablado mirando mi pena mi pe
ligro vieſe ſus induſtrias poꝛ ſaber quien
me penaba eran grãdes y como jamas ſus
peſquiſas çeſaſen pudo ſaber que luçẽda de
las grabes anſias mias hera cauſa y como
de ſu ſoſpecha çierta ynformacion touieſſe
ſyn nada dezirme ſy nõ poꝛ dẽ moꝛir libꝛar=
me ſu honeſto viuir y auito en otra coſtum=

bze quiſo mudar ỹ como luçẽda y ella eſtre
cha amiſtad touieſen conla cõuerſaciõ con
firmauan ⁊ como muchas vezes jũtas eſto
uieſen vna ſieſta q̃ adormir ſe rretruxieron
mi hermana õſta manera vna fabla le fizo.

Deliſa a luçenda.

Luçenda pues tãto diſcreta ereſ por lo que
dezir te quiero faſta q̃ mi propoſito ſepas
nõ me juzgues el qual ſabido mas por la in
tenciõ loada q̃ por las palabras rreprehen
dida eſpero ſer por q̃ mas agenoldolor que
gana mia pone en mi condiciõ nueuas leyſ
y ſabida por ty la verdad veras como mu=
cha rrazon la culpa de mi verguença deſcul
pa. tu luçẽda ſabras que ha grandes y mu=
chos dias que mi hermano arnalte creſce
en dolor y deſcreçe en ſalud de cauſa de mu
cho padeſcer y poco rremedio le ſõ enemi=
gos y como yo tã poca ſu vida ℰ tã mucho
ſu mal aya vyſto muchas vezes cõ muchas
lagrimas ſus encubiertas paſyones le he
rrogado q̃ me deſcubra y ſyempre ſu negar

ami pedir ha vencido ⁊ como yo ó su sofrir
con tanta rrazon de viese dolerme cõ gran
ós yndustrias su mal pesq̃sando ⁊ cõ deseo
de quien le penaua çerteficarme y con mu=
chos trabajos los yndicios q̃ he visto y la
sospecha q̃ tenia han me ynformado que tu
eres su matadora ⁊ como tan al cabo su ve=
uir ouiese de dãpñar ami por rremediar a
el determine ⁊ nõ quieras otra esperiencia
para que su mal creas sy nõ yo quexarte lo.
porque su daño nõ sopiera mi desverguen=
ça nõ la sopieras. Pero ya tu vees q̃ para
su rremedio buscar quanto mi bondad rre=
frena tãto su dolor me aguija por q̃ el amor
q̃ le tẽgo es tan grande que de mi honrra
desamorada me faze. pues sy amuerte por
su vida debo ponerme tu lo conosces E sa
bes que hayn tanto por la soledad mia co=
mo por la salud suya debo fazer lo. porque
tu sabes en tanto biẽ que la corruta pestilẽ
çia pasada de nros padres y parientes nos
dexo solos pues sy tu por peq̃ño yncõueni=
ente el lynaje q̃eres acabar mas rrepḧendi

da q̃ loada seras por q̃ cierta puedo fazer
te que sy el rremedio q̃ le niegas ael la mu
erte su vida en paz porna por q̃ aty deser
enojada y ael deser enojoso librara y pues
mira q̃nto le mereçe q̃ q̃nto mas le dañas
tãto mas te quiere y por ser tu su perdicion
ala causa el bien perdido se llama y por lo q̃
mas le atormentas doble paga le debes. E
por que nadi conosca tu cruel cõdiciõ y por
q̃ tu honrra por su causa no se turbe muestra
fyngido plazer q̃ es grãde grabeza para el
padescer pero quãdo aquellos plazeras sõ
enemigos de sus deseos lo q̃ mas syente es
tener necesidad ỏ mostrar cõtrario rrostro
a su voluntad pues nõ cõsientas q̃ tal fee en
la fondura de tus malas obras padesca q̃
sy tu agradescer con ella nõ atas puedo cer
teficarte syn ninguna dubda q̃ tu oluido E
su firmeza cabo del syn tardança daran. pu
es con solo q̃ le escuches la batalla ỏ sus pa
syones de partir podras E sy por el nõ quie
res y por tu bõdad lo niegas por mi lo q̃ere
pues tu sierua allende de amiga sy lo fazes

me faras baſtetè que ha dos años que por
que nõ muere nõ viue nõ des logar a tanto
mal pues de ſu bien puedes ſer cauſa.

Reſponde luçenda abelíſa.

O beliſa nõ temas como temes por lo di=
cho ningũ vltraje rreſceuir nõ has pueſto
tu bondad tã apeligro. para que de mẽgua
ofendida puedas ſer ni pienſes que tu cul=
pa la pena q̃ rreſçela mereſce que tu virtud
ſabida y tu intencion juzgada mas cargo ỏ
tu ſufrimiento que culpa por tu fabla ſe de=
ue dar y los teſtigos deſto tu fama y mi cõ
ſentimiento ſean por que con tu verguença
ſanas lo que con tu pedir adoleſceſ aſy que
mas de tu hermano que dela mengua tuya
debes dolerte pero peſa me por que mi rre
ſpueſta plazer nõ te podra la pena ỏ tu her
mano nõ la dubdo ni tu rruego pa ſu reme
dio nõ lo eſtraño po ſi lo q̃ el q̀ere. yo q̀ero
de mi medula nõ podra el ỏ doler ſe dexar
por q̃ nõ menos yo mi fama que tu ſu muer
te debo temer E pues ỳa tu ſabes quãdo la

honrra delas mugeres cahe quãdo el mal
delos hõbres pone en pie nõ quieras para
mi lo que para ty negarias biẽ sabes tu q̃n=
to a escuras quedaria sy asu deseo lũbre die
se pluguiera adios que cosa tã graue nõ me
pidieras por que la esperiencia delas obras
dela volũtad te fiziera cierta quãdo sus do
lores me deziã quãtas vezes de ser formo
sa me pesaua que quãtas vezes sola me fa=
llo sus lloros llorο En especial quando pien
so q̃ quando cosa ympossible piensa mas de
seo yo rremediar lo que tu agradesceerlo E
sy por otro precio q̃ honra nõ fuese pudiese
fazerlo tanto libre enel dar como el enel re=
sceuir seria po pues su ganãcia sin q̃ yo pier
da ser nõ puede ꝺ su sufrimiẽto ꝯ mi volun=
tad debe valer se y tu señora mira quanto ꝺ
su pesar ami pesa la seguridad ꝺlo qual mu
cha firmeza debe darle y sy tu en mi rrespõ
der lo q̃ quieres nõ fallas ami bondad y nõ
ami da la culpa ꝯ sy syn esta ofender yo rre
mediar lo pudiese el dolor q̃ del suyo tẽgo
verias y tu por esto enemistad nõ me guar

des q̃ mas gracias por la volũtad que pena
por lo que nõ fago meresco. ⁊ por q̃ mucho
alargar ⁊ poco fazer enla persona rrogada
esta mal q̃ero antes de corta rrazõ q̃ de lar
ga porfia p̃ciarme dexãdo me ꝺ mas dezir.

Arnalte al autor.

Como yo ꝺla negociaciõ q̃ mi hermana tra
ya syn sospecha estouiese q̃ndo ami vino ⁊
todo lo q̃ fecho avia rrecõto q̃siera ꝺnegar
valerme pero como en su fabla palabras co
noscidas conosciese nõ pude cõ su declarar
mas encobrir me ⁊ come todo lo q̃ paso cõ
luçẽda supiese vi q̃ mas por entremeter me
q̃ por rremediar poder me ꝺ mis males pe
sar mostrãdo nõ pudo la hermana mia tãto
dezirme q̃ pudiese alegrarme por q̃ q̃ndo
falta las obras las palabras debẽ por dub=
dosas tenerse y como en esta ꝺsordẽada or
dẽ de amor suele por la mayor pte la rrazõ
ser vẽcida pẽse pues ꝺlla valerme nõ podia
ꝺla manera apuecharme por q̃ muchas ve=
zes suele el fingido oluidar lo que el cierto
seruicio niega y como luçenda administra

se ꝛ yo supiesse que de mi mal mas burlaua
que se dolia acorde de oluidarme. E suplicꝫ
ala hermana mia que de mi oluido cierta
le fiziese la qual non con menos dolor que
gana le plogo asy fazer lo. y antes que a lu
çenda fuese para lo que deuiese fazer fue ꝺ
mi aviso ynformada deziendo le que todas
las señales quando la enbaxada fiziese mi=
rase por que de aquellas mijor q̃ de sus pa
labras certeficase podria en especial le dixe
que mucho su rrostro mirase por que enlas
atalayas ꝺlas celadas del coraçõ descubrir
pudiese y q̃ mirase le dixe quãdo ella su rra
zon acabase si luçẽda enmudescida o ꝺscuy
dada quedaua o sy con rronquedad algũa
sus palabras mesclaua y nõ menos sy algũo
ala sazõ le fablase sy atẽta o desatinada rre
spondia por que pueden estas cosas quan=
do pasyon las gouierna mal encubrirse y la
amada hermana mia q̃ mis palabras enel
alma escriuia enla memoria a buen rrecab
do las puso. las quales oydas para luçẽda
se fue. E duspues que su fabla le fizo como

de mi delo que deuiese fazer auisada fuese quando mi enbaxada me despidia tantos sus aquexados rruegos me concertauã los quales enesta manera le fizo.

Belisa a luçenda.

Luçenda sy tu has de mi rrogar tãto enojo como yo he verguença yo me espanto como verme puedes pero los males d̃ aquel catiuo tuyo ⁊ hermano mio enojosa Ẽ aty enojada es por fuerça q̃ fagan mas esforçãdome enel amor q̃ te tengo ⁊ cõfiando enla virtud q̃ tienes cõ mis rruegos ose delante ty parascer lo qual te suplico sufrir quieras pues yo syn fazer lo soportar nõ me puedo luçenda sy el hermano mio de ty sieruo se d̃ spide nõ entiendas q̃ delo tal su fee cõsenti dor faze que nõ tan lebes clauos tu fermo sura en su coraçõ puso que sola muerte tal poder tener pueda. ¶Pero dizelo por q̃ quiere para nũca boluer partirse faziẽdo su absencia entre su matar ⁊ su morir medianera pensando lo que la presẽcia le niega enella

fablar pues sy tu tal cõfiétes de su destierro
y mi muerte ser causa q̃ hedeficios tan ma
los obran tus obras y syn tardança cõ su vi
da y la mia enel suelo daras que ni el parti
endo veuir podra ni yo q̃dãdo la vida que
rria quanto amor te he tenido quanto desa
gradescimiento tienes a tanto bien quanto
mal fazes quãto trates mal a fee tan firme
nunca nadi tanto como mi hermano te q̃so
nunca vi por tã pequeña merçed en caresci-
miento tã grãde y nõ quieras por tener en
tera tu volũtad su vida pedaços fazer en tu
proposito por causa mia estableçe nueuas
leys y nõ por ellas las de tu bõdad q̃ero q̃
quiebres podria ser sy lo fezes alabarte que
con vn amẽ saluaste dos vidas. estiende tu
galardon pues nõ encoras por el tu virtud
en qual yra piensas y en qual yo quedare
contẽpla su perdicion mira mi soledad non
oluides de su dolor faz memoria de mi an
gustia te acuerda tu opiniõ destierra tu por
fia fuye faz ael alegre y ami cõsolada. y aty
seruida y nõ dañes aty ni destruyas ael ni

atormentes ami el acuerdo de tu voluntad
desacuerda cata q̃ todas las cosas por ella
rregidas mas arrepentimiẽto q̃ ganancia
tienẽ y nõ quieras de mis ymportunidades
mas aq̃rada ser q̃ere le escriuir por q̃ enlo
mijor de su vida nõ peresca. Cata q̃ en dar
pena do nõ ay culpa es delante las gentes
cosa muy vergonçosa.

Responde luçẽda abelisa su
hermana de arnalte.

Belisa por vn solo dios te rruego q̃ tus la-
grimas rrefrenes y tus pasiones amanses
alegra te ya que lo que quieres quiero. E
pluguiera a dios q̃ agora lengua yo non to-
uiera por q̃ conella la tal palabra nõ fabla
ra. Pero avn que por lo dicho el daño sea
pasado el consejo para engañar me non
fue ligero. pues podre llamar de tu fuer-
ça forçada ⁊ nõ de mi voluntad vencida. E
pues tu de mi yerro touiste la culpa puedes
de fuerte alabarte Pues en tus lagrimas
touiste armas cõ que vençer la fuerça ỏ mi
proposito podiste pero yo he por biẽ mi pe

ligro por ver tu descanso y tanto amor te tẽ
go que quiero por que ganes tu perder yo
mas mucho te encomiendo q̃ menos agra
decida que porfiada nõ seas. Erruego te
que el precio de mi sy nunca dspreties por
que es regla por natural tenida que todas
las cosas quando aver nõ se puedẽ son esti=
madas y despues de avidas suelen en me=
nosprecio venir mira como de oy mas que
das mi dbdora cuya paga en tu agredescer
nunca se oluide mira como por ty dela bon=
dad oy quiebro el filo q̃ jamas en mi linaje
muger quebro.pero sy enlo dicho he caydo
cõ lo que herrare en pie me põgo por que
nunca fyn nin comiençó terna mas por atu
hermano dela fee que le tengo darle rre=
henes le quiero escriuir a condicion que mi
carta de sus guerras despartidora sea y sy
mas nõ entiende pedir a pedir lo cobrado
se apreciba y pluguiera a dios que quando
esta determinacion en mi voluntad conçe=
ui que la tierra para syẽpre me rresciuiera
porque non es grabe el dolor que ligera=

mente parescé ⁊ cõ la muerte el q̃ enel cora
con ha ỏ permanescer acaba. Pero el lo su=
fra pues por piedad agena cõtra sy fue cru=
el y por que delo otorgado arrepentiendo
me ya desdezir nõ me puedo. por que en a
legre costumbre tus ansias conbiertas quie
ro en obra tu manda poner Lo qual fazer
comiençO por que de vista lo veas.

sigue la carte primera de luçenda a arnalte.

Arnalte nõ te hallara menos alegre mi car
ta quando la veas que a mi quando la aca=
be de escriuir me dexo triste E nõ dedicha
me quexara sy quãdo la mano en ella puse
la gouernadora della peresciera. pues de li
bre catiua quise ser dando te prenda syn na
da deberte Pero ni por que escriuo te enso
berbescas nin por que mas nõ te escriua te
congoxes. asy q̃ cõla esperança por venir de
bes la gloria presente templar E mucho te
rruego q̃ cõ senblantes tẽplados hospedes

mi carta y que cõ abtos mesurados sea de
ty festejada y cõ mucha cordura las altera=
ciones dl gozo te rruego q̃ encubras y con
mucho seso los misterios enamorados rre
frena. Lata que quando las tales vitorias
los hõbres pregonã dela honrra delas mu=
geres fazẽ justicia Pues tu para lo q̃ cum=
ple tanto sabes paro lo que ami toca nõ se=
pas menos y pues por tu descanso de seño
ra quise ser sierua nunca tu secreto ni agra
descimiento peresca pues me quise ser ene=
miga por nõ fazerte enemigo nunca lo olui
des y acuerdate q̃ q̃ndo tu gozes tu gloria
llorare yo mi culpa y por alegre fazerte nõ
sola mente vn daño cause antes despues de
mi honrra enturbiar delos ajenos plazeres
me fize enbidiosa por que jamas entiendo
alegrarme o quanto llegar la mano el pa=
pel rrehuse Pero q̃en de tus porfias defen
der se pudiera agora tu pena descanse ago
ra tus dubdas se quiten agora tienes de q̃
preciarte agora nõ tienes de que dolerte d̃
tu hermana supe que yr te querrias de mi

carta sabras el pesar que delo tal rrescibie=
ra por q̃ quien de ningund bien puede ser
causa de ningũd mal debe ser ocasion avn q̃
deziendo te verdad mas tu engaño sospe=
che que tu yda crey pero sy pensaste enga
ñar me asy lo feziste mas quiero que sepas
que lo supe por que nõ vendas ami por en=
gañada y ati por engañador que los q̃ las
enamoradas leys seguis quando cõ caute
la vençeys grand vitoria pensays que gana
ys pero nin aty por tã mañoso nin ami por
tan poco sentida tengas que nõ pude entẽ
derte asy que mas por la pena sabida que
por el engaño presente determine de te escri
uir avn q̃ tu mal dubdoso estouiesse el cier=
to d tu hermana para hazer me lo hazer ba
staba cuyas lagrimas en mucha manera mi
coraçõ entristecieron mas rrequierote que
cõ lo fecho syn q̃ mas pidas te cõtẽtes sy nõ
la volũtad q̃ tienes ganada podras poder y co
mo discreto cõ mi carte te vsana y por mi vi
sta nõ te trabajes por q̃ de tu p̃suroso pedir
y de mi especioso fazer daño nõ rrescibas.

Arnalte al autor.

Quando la amorosa hermana mia de acabar su negocio vino falleme eñl solo rretraymiẽto mio del cargo ỏ mis cuydados nõ descargado y como en su rrostro mi vista pusiese conoscio q̃ por conoscer enlas señales de mi enbaxada asy la miraua. E por q̃ sus palabras de sus señales me çertificasen syn mucho detenerse me dixo q̃ en mis trabajos sylencio pusiese. pues ya la deliberaciõ dellos traya en aq̃lla sazõ su dezir E mi escuchar en acordado plazer se acordauã y como todo lo q̃ con luçẽda paso ỏ dezir me acabase de sus fermosos pechos la enbaxada de mi rremedio saco. y como carta de luçenda en mi poder viese de grãdes alteraçiones fue el coraçõ sufridor y tãto la desea ua q̃ apenas q̃ la tenia podia creer E besando la carta y las manos de quiẽ la traxo todo aquel tiempo gaste quien entonçes mi rrostro mirara de ligera pasyon le pudiera juzgar por q̃ el matiz delas nuebas su desco

lor coloraua. ¶Pues las cosas q̃ami herma=
na dezia quien cõtemplar las podiera.y sy
mas amar ouiera del que yo le tenia ally se
doblara ꝛ dspues q̃ nuestras alegres fablas
en calma estuuieron mi carta a leer comẽçe
y como las rrazones della nõ menos de e=
sperãça que plazer troxiesẽ.despues de ley
da por mi vna pieça muy grãde calle.y quã
do yba alegrar me su poca esperãça nõ me
deraua y quando entristeçerme su mucha
virtad nõ lo sufria.asy que para lo que de=
uiese fazer cõsejo faltaua y estãdo dl temor
del mal mas estrechado q̃ dela merçed rre
sceuida muy satisfecho asu carta eneſta ma=
nera presente a rresponder acorde.

¶Responde arnalte a luçẽda.

Luçenda rresceui tu carta ꝛ la gloria que en
ella senti es ymposible dezirte pero sy vien
do la me alegre leyẽdo la me entristeci por
q̃ çerrada mostraua el rremedio ꝛ leyendo
la cõfirmaua el daño y juzgaba por su razo=
nar tu yntẽciõ señales el mal por venir y nõ

rremedias la pena ꝑsente ⁊ a esta causa nō
puedo quādo ꝙero alegrar me pero conla
vana gloria de ser tuyo enrriqueçes mis pe
nados pensamiētos avn que conlo q̄ dizes
enella los bienes de mi plazer destruyes.
dizes luçenda q̄ d̄ mi mal te peso pero que
conlas palabras dizes lo q̄ cōlas obras nie-
gas sy tu de mi te dolieses farias lo que di-
zes pero nō farias lo que fazes mas como
mañoso engañas ⁊ enla volūtad atormētas
conel esperāça pues para que ꝙen es tuyo
tanto engaño tu me pones el nōbre E tu te
arreas delas obras mas querria q̄ mi mal
nō creyeses q̄ nō creyendo lo nō rremedia
ses. dizes me mas que templada mente de
tus fauores goze. por que las alteraciones
dellos los rrequebrados misterios ordenā
sy asy como puedo sofrir me podiese valer-
me ni tu me penarias ni yo penaria porq̄
syempre andouieron mis obras al sō del se
cretosyn de su compas vn punto salir pues
tus fauores non vienen tan dulçes que qui

tada la conteza del aparencia amargos nõ
queden ni menos tan fenzillos que sus ha=
forros non quiten lo que ellos ponen . asy
que tu en rremediar mi cuydado entiende
y del tuyo te descuyda. ¶Pues nõ menos di
encubrir q̃ tu del dañar yo me prescio. Su=
plico te que tu fabla tan rrota mente nõme
desespere y nõ di todo quieras aterrarme
bastete que la mijor parte d̃ mi vida tienes
rrobada. cata que mis lagrímas piden rre=
medio. y sy le tardas fallarã la muerte la q̃l
yo dado me abria sy non por que mas de
mi fama que de mi me duelo y segũd la du=
reza de mi sofrir yo entiendo que el prime=
ro ꝛ el postrimero soy enel padescer . pero
helo por bien por que mis dolores sigué la
hermosura tuya mas por rrazon q̃ por vo=
luntad sofridos mas mi desdicha E tu desa
gradescimiẽto viẽdo nin puedo alegrar me
nin a nadi querria ver alegre antes trata=
dos del amor como yo soy ver q̃ria y viẽdo
mi fee tã mucha y tu agradescer tã poco nõ

dubdes que de yr adõde voluer nõ espero
acordado nõ tẽga porq̃ la muerte nõ necesa
ria oluidãça suele los deseos aplacar & aho
ra mas mi yda cõfirmo pues de tu vista dl
todo me desesperas. Lo q̃l non fiziera sy al
guna esperãça me dieras porq̃ aquella a su
frir el dolor me ayudara. Pues por que de
daño tan grande ocasion nõ seas suplicote
ver me quieras & por que nõ pienses q̃ cosa
que te dañase pedirte podria non te pido q̃
en lugar que soledad guarde el secreto me
fables mas en parte que la rremediadora
y hermana mia medianera sea. E esto por
mas seruida fazerte que por rremediarme
te lo suplico por que en mi mal veas tu po-
der y por que en mi descolor y flaq̃za las o-
bras de tu fermosura conoscas y sy ally con
sentidora fueres que mis ojos con tu man
do y licencia te miren podras el coraçõ mio
d sus pasiones libertar y cõesta merçed nõ
quedãdo pobre de honrra enrriq̃cer me po
dras cõtemplando sy asy lo mãdases como
te adoraria nõ se q̃ digo figuro me yo ami

puesto a tus pies las rrodillas enel suelo y los ojos en ty. E poniẽdo me asy cõtemplo como tu en tu altiuo meresçimiento te gloriarias ꝛ como yo cõ q̃ acatamiento te miraria. y pues yo de ser tuyo y enesto pensar cãsar nõ me espero cansa me tu con tus desesperanças ofendiendo me.

Arnalte al autor.

Pues como mi carta asy acabase hayn que el amada hermana mia segund su honesto veuir de entender en tan afrontada negociaciõ pena se le fiziese Supliq̃ le nõ con menos verguẽça q̃ dolor aluçẽda dar gela quisiese y como de amor grande q̃ me touiese estouiese vencida forçando su voluntad por satisffazer ala mia de asy fazer lo le plugo. E por que la costũbre dela dilaciõ es alargar el dolor en cõtinẽte para su casa de luçenda se fue. la qual nõ lo rrehusando mi carta rresciuio pero nõ por que en rrespõder me quisiese venir ꝛ como ỏ ver crescer su porfia mi salud mẽguase. la hermana mia nõ menos

amorosa q̃ solicita de mi rremedio buscar
jamas nõ çesasse. y como las señales mias
mi poco veuir declarasen ella en consolar y
el dolor en nõ sofrir el consuelo pasauamos
tiẽpo y como ya de fecho mis pasos conta-
dos ala muerte me fuese vn dia luçenda E
mi hermana mucho espacio enla fabla E
mucha priesa en fablar touieron. y fue tãto
el porfiar dela vna que el defẽder dla otra
fuerça nõ tubo y como en su fabla q̃ yo viese
aluçẽda se cõçertase la hermana mia cõ mu
cho gozo apedirme por sus alegres nuebas
albricias vino. y como las vistas cõçertadas
truxiese. lo que el coraçon ally syntio pues
contemplar nõ se puede dezir non lo debo
¶Pero qual yo estaria al conoscimiẽto dlos
penados de amores lo rremito ally las an-
gustias estauã alegres ally los pẽsamiẽtos
estanã hufanos vyẽdo por sus industrias tã
grãd vitoria ganada ally el alma y el coraçõ
la nueua dela enbaxada feste jauã ally pre-
sunciõ nõ faltaua ally nada temia ni mas de
seaua pues ya como la hora del cõcierto lle

gada fuese mi hermana y yo aponerlo en o
bra fuimos y en vn monesterio a dõde las
vistas aplazadas estauã alucenda fallamos
antes que el sol lumbre nos diese y en vn cõ
fesionario a donde el cõcierto estaua me pu
se. y como ally con ella me hallase comence
en esta manera a dezir le.

Arnalte a lucenda.

Lucẽda es tã grãd merced esta q̃ hazerme
q̃siste q̃ si yo de mas valer o ella de menos
sustãcia nõ fuese seruicio ninguno satisfazer
la podria sy pena en cuẽta de seruir rresceui
da nõ fuese la q̃l sy rresceuir nõ quisieres sy
merescida te la tẽgo en mi lo puedes bien
ver por q̃ en mi desfiguridad a ella y atus o
bras pintadas veras. y nõ solamẽte mis la-
grimas a acreçẽtar mis dolores me hã bas-
tado mas viẽdo mi paresçer a muchos ena
morados d̃ amar he fecho temerosos. y pu
es q̃ asy es suplicote q̃ arrepẽtida d̃lo pasa-
do lo por venir emiendes nõ seas en dañar
siempre vna pon cõ tus obras mis guerras
en paz nõ se por que pudiendo has dexado

de seruida ser todas lo quieren E tu lo rre-
huyes.bien paresce que yo he mayor nece-
scidad de tus merçedes que tu volũtad de
mis seruicios tenias o que conbates de mi
mucha fee ⁊ de tu poca esperança he rresce
uidos los quales como vees la fuerça d mi
salud han enflaqueçido quanto tu menos
de mi dolor te dolias mas mi dolor me do-
lia sy pudiese enla boca poner lo que enel
alma he sentido quanta culpa por mi pena
te darias nunca nadi menos bien tubo nũ-
ca nadi mas mal sufrio nunca de tanta me
moria tanto olujdo se tubo mi afeccion y tu
menos precio destruyen mi salud todo esto
luçenda te digo por que mas ⁊ en mas mi
querer tengas ⁊ por que en mi sufrimiento
mi firmeza conoscas q̃ ni por todo mi mal
jamas en mudança pense ni de sufrir cansa
do me vi antes ganado por que tu perdias
siempre me falle pero nõ por pequeña cau-
sa q̃ nõ tenia yo menos rrazon para penar
que tu hermosura para penarme Pues sa
uiẽdo tu como he sauido quererte grãd sin

justiçia atu virtud ⁊ ami fee harias sy en̄ tu
condiciõ nueba costumbre nõ pusieses rre=
stituyendo cõ tus galardones los bienes q̃
con tus desesperanças ỽstruyste y por que
obras de arrepẽtida hazer comiẽças cõsiẽ=
te que por la merçed fecha tus manos bese
ya ą mi mas pedir y mi mas enojar quedẽ
y sy vieres que el cõtrario fago cõ mi sufrir
y tu oluidar me da la paga.

Responde luçenda.

Arnalte sy como tu quexarte rresponder te
supiese nõ menos alegre delo que dixiese
que triste delo que fago me fallaria . pero
la p̃sẽcia tuya ⁊ la verguẽça mia en tal estre
cho me tienẽ q̃ nõ se que diga ni saber lo q̃e
ro pues ya conlo q̃ fago mi honrra adoleçi
mal conlo q̃ dixiere guaresçer la podre quã
to mas que para dela culpa que me das de
sculparme mi bondad syn rrazon basta ala
qual por nõ ofender aty en peligro he pue=
sto dizes q̃ como arrepẽtida delos males
pasados en bienes p̃sentes tu pena cõbier=
ta cõ mayor rrazon dela mengua mia que

del mal tuyo debo arrepẽtirme por que tus
males herã cõ honrra sufridos y los mios
son cõ desonrra buscados y tu como hõbre
sufrieras y yo como muger non podre que
mayor desconcierto que cõçertar ó hablar
te pudo ser ¡syn el daño q̃ adelante enla yn=
famia espero el presente enla fama me con
dna por que temo que tu vitoria nõ podras
ẽnel callar detener por que la alteraciõ sue=
le al seso vençer lo qual sy es ami costa sera
O quãto mas tu porfiar que mj defender
ha podido quien el querer que te tenia cre
er me fiziera o enel seguir delos hombres
quanto lo q̃ quieren fallan. o las mugeres
me crehã ⁊ delos comiẽços se guardẽ ⁊ por
que yo de mi mesma engañada me veo asy
las consejo o quien pensar pudiera que asy
las fuerças de mi proposito en flaqueçer te
mian. Luçenda es agora la vẽcida y tu arnal
te el vençedor pero guarda que las glorias
de tu vencimiẽto sepas cõseruar. y nõ pier=
das conla gloria lo que ganaste conel dolor
⁊ acuerdate que sana el secreto quãto el des

cubrir adolesce rruegas me que consienta
que mis manos beses sy apresuncion uõ lo
cuentas so cõtenta a condicion que ami de
yimportunada ꝛ aty de importuno esta mer
ced quite ꝛ tal cõtrabto entre mi ꝛ ty quede
y que asy se guarde te pido. E ala hermana
y aquexadora mia ꝛ consoladora tuya ha=
go testigo para todo lo que adelante pasa=
re sy quebrar lo quisieres.

Arnalte al autor.

Como luçẽda asy su fabla acabase ꝛ q̃ besa
se sus manos por biẽ touiese fuymos del ti
empo rrequeridos el qual por quexa q̃ ya
el templo de gẽte se finchia con mucha prie
sa nos despartio ꝛ asy sin mas detener nos
luçẽda ꝛ las suyas por su parte ꝛ la herma.
na mia ꝛ yo por la nuestra a nuestras posa=
das guiamos sy señorear el vniuerso mũdo
o tener el biẽ que tenia a escoger me dierã
los q̃ mucho amã lo puedẽ juzgar pues co=
mo la amada mi hermana mi grãd caymiẽ

to viele cō todas sus fuerças por ami en mi
boluer me trabajaua E con deseo de como
solía verme buelto acordo d̄ rrogarme que
hayn lugar suyo q̄ junto conla çibdad de te
bas estaua afolgar cōella yr me quisiese por
que la recreaciō del plazer en pie pudiese
ponerme lo qual yo cō alegre voluntad de
hazer me plugo ⁊ enla hora nuestro acuer=
do en obra esecutamos y como el lugar de
mucha caça abastado fuese fize mis aves a
lla llevar por que conla merçed de lucenda
y cōlos pasa tiēpos mios en mi tornar pu=
diese ⁊ dspues q̄ alla nr̄o aposētamiēto fue
fecho ⁊ nosotros alla llegados dlas fiestas
dela hermana mia muy rreq̄rido y festeja=
do hera y cōlos muchos vicios yba las fuer
ças pdidas cobrādo y vn nubloso dia q̄ aca=
ça saly vi muchas señales y agueros q̄ dl mal
venidero me çertificarō ⁊ fuerō tales q̄ co=
mo yo aq̄l aziago dia dmañana me lebātase
vn sabueso mio en mi camara ētro ⁊ jūto cō
mis pies tres ahullidos temerosos dio ⁊ co
mo yo en agueros poco mirase nō curādo

de tal misterio tomãdo vn açor enla mano
el camino pensado seguí y entre tanto que
la caça se buscaba entre muchas cosas pen=
sadas ala memoria traxe como aquel caua
llero elierso ó cuya cõformidad de amor en
tre el y mí y conte avia mucho tiẽpo que la
cõuersaciõ suya y mia estaua en calma por
que ni verme q̃ria ni por mi pregũtaua y co
mo las cõdiciones delos mas hõbres enlas
amistades mucha firmeza nõ guarden por
ello pase su apartamiẽto ala mjor parte juz
gando creyendo q̃ de mucho amor por mis
males nõ ver de mí se escusaua y quãdo el
tal pensamiento de mi despedi el açor que
enla meno traya supita mẽte muerto cayo
E que en aq̃llo nõ mirase negar nõ lo quie=
ro que syn dubda de grandes sobre saltos
fue enbestido el coraçõ y de ver las tales co
sas dexada la caça puesto en vn alto rrecu=
esto faza la cibdad mirãdo por ver sy la ca
sa de lũçẽda entre las otras señalar podria
y estãdo asy puesto el destruẽdo ó muchos
atabales y tronpetas llego amis oydos y

como en tal tiempo el tal exercicio priesa
se diese mucho sobre lo alto puesto sobre lo
q̃ podria ser pẽse mucho dela sospecha ỹ mi
daño seguro estando y en aquel alto rrecu-
esto puesto por que del la casa de luçenda
veya y fasta que ya el sol los llanos ỹl todo
los deraua estobe. E como ya por la noche
que venia de ally partir me cõbino guie fa-
za el lugar donde mi estancia hera y como
ala puerta dela posada llegase vy que mi
hermana nõ como hera su costumbre a rre-
sçeuir me salies̃e delo qual en mucha mane
ra me marauille y como ya donde ella esta
ua entrase su lengua enmudeçida y su cara
llorosa vy y tan entristeçida toda ella que
dezir nõ se puede y de ver la yo tal. tal me
pare que nin ella fablar me queria ni yo o-
sar le preguntaua estando temiendo desus
palabras mala nueba oyr. Pero seyendo
el largo sylẽcio por mi quebrado por la cau-
sa de su tristeza le pregunte. la qual por las
muchas lagrimas rresponder nõ me pudo
Pero ya despues que el mucho llorar su fa

bla libertada dexo cõsobrada cordura y con
deuidos consuelos como luçenda desposa
da con aquel amigo hera me dixo E que en
la sazon de fazer se acababa ally mis seña=
les fueron absueltas ally el estruendo que
enla cibdad oy me fue rreuelado ally syn
palabra le rrespõder fallescida la fuerça E
creçido el dolor comigo enel suelo di y fue
el golpe tan grande que ya mi hermana E
los mios por muerto me juzgauan. y como
la salud mia rrestituyda fue. las carnes de
arnalte feridas a fazer con mis manos co
mençe y ỏ mis muchos cabellos el suelo yn
chiendo. E hayn que los semejantes abtos
mugeriles sean las hordenanças dela pe=
na de amor los hombres a ellas sometidas
tienen E despues que los consuelos dela
hermana mia E los mios mi atormentar
en calma pusiesen mucho E muy doloroso
luto fize traher delo qual amis criados E
ami vestir fize E como vna muger de lu=
çenda de quien ella grand confiança tenia

de su parte ami veniese aque por el casamiento desculpas me diese mostrando q̃ mas fuerça de parientes que volũtad suya gelo fizo fazer y despues de aver lo bien escucha do ⁊ mijor satisffecho cõ doblada culpa que traxo se fallo. E como ally la vi antes q̃ a lu çẽda con mi enbaxada boluiese fize vna La pa fazer dela lutosa librea que el coraçon y la persona cubria enla qual vnas letras de seda negra fize bordar las quales en esta manera dezian.

Dezilde pues quiso ser
catiba de su catiuo
q̃ esto viue por q̃ viuo

E como la enbaxadora discreta fuese de mi dolor mucho se doliendo la letra dela capa enla memoria tomo y asy se va E me dexa con tanta pena de su casar de luçẽda quãto enojo del caso por la traycion del rrecibida y como ella se fuese acorde q̃ elierso su mal dad ⁊ quien yo hera supiese y syn mas tardança le enbie vn cartel las rrazones del q̃l dezian asy.

Cartel de arnalte a elierso.

Elierso por que tus secretas faltas en mis palabras publicas se vean callar nõ las quiero y por que a otros tu castigo enxiemplo sea las quiero aplaça sacar y tan bien por q̃ tu culpa la pena que meresçe rresciba quiero con las manos vençer te y con las palabras afearte. y esto en esfuerço ỽla maldad tuya y en confiança ỽela rrazon mia y por q̃ tu yerro te averguençe y ninguna desculpa te salue acuerdate quanta amistad tanto tiempo en estrecho amor nos ha tenido ⁊ traher ala memoria cõ quãta seguridad que de ti tenia de todos mis secretos te di parte sin nada negarte y syn nada encubrirte. E que la causa dellos luçẽda hera non telo negue antes que tu y yo mi rremedio buscasemos te rrogue lo qual con muchas firmezas para valerme y cõ muchas rrazones para engañar me q̃ te plazia me deriste ỽando me fee que avn que tu la seruias ỽ dexar de ser suyo por que ella mi señora fuese en cuyos prometimiẽtos mucha esperança tube pen=

sando que mas de cierto que de engañoso
te preciabas. y agora de mi te encubriendo
por muger la rresceuiste faziendo te del ga
lardõ de mis trabajos poseheor y syn mas
mirar por ganar a ella tu honrra perdiste
y por el bien que me quitaste de ti non me
quexo por que en sus obras jamas lo falle
antes quanto mas mi vida mẽguaba tanto
mas su volũtad crescia Pero quexome por
que tan enemigo de tu voluntad y ỏ mi ser
queliste en especial sauiendo tu quanto las
obras del amistad ala verdad sõ cõformes
antes esto nõ mirando de tu clara fealdad
tu memoria escureçer queliste y mas aty q̃
a otro lo que fecho has te toca por que asy
como enlo blanco mas lo negro se conosce
asy en tu lympio linaje mas tu yerro se pa-
resce. y por que de vieja falta nueba verg̃u-
ença rresçibas te rrebto y fago saber que cõ
las armas que deuisar quisieres te matare
o echare del campo o fare conoscer que la
mayor fealdad que pensar se puede feziste
y con ayuda de dios mis manos E tu mal-

dad me daran de ty entera vengança por
eſo las armas q̃ dadas te ſõ a eſcojer eſco=
je q̃ dar te el campo y ſeñalar te el dia en
viẽdo tu rreſpueſta lo fare.

Reſponde elierſo a arnalte.

Arnalte rreſceui vn cartel tuyo ꝛ ſegund lo
que vy enel puedo dezirte que ſy tienes tã
eſforcados los fechos como ỹſmedidas laſ
palabras eneſte debate que comiẽças mas
por vençedor que vençido te iuzgo pero al
rrebes lo pienſa por que non hallaras me
nos furia en mis manos que yo deſcorteſia
en tu lengua E ſegund lo que tus rrazones
dizen tu para el dezir ꝛ yo para el fazer naſ
cimos y haſ cauſado cõ tu ſoberuioſo fablar
q̃ los ajenos por lo que tu dizes ſe rrian y
los tuyos por lo que yo fiziere te llorẽ que
grand ynjuſticia ſeria ſy con la muerte ca=
ſtigo non rreſcibieſes ſegund con quanta
rrazon mereſcida la tienes dizes que para
que mi yerro claro ſe pareſca que dela ami=
ſtad con que tus ſecretos me ỹſcubriſte me
acuerde ſy tal te negaſe mucho cõtra virtud

yria. Pero yo supe mejor guardar el amistad que tu conseruarla & si en plaça nõ me afrontaras de mi desculpa en secreto satisfecho fueras. la qual sauiẽdo mas por cierto que por engañoso me juzgaras. por que mas por rremedio tuyo que por prouecho mio a luçenda por muger rresciui creyendo que su casamiento para entus males atajo seria & como yo en disposicion de mucha pena & poco veuir te viese de hazer lo que fize pense por que la desesperança tu salud restytuir te pudiesse como quiera que los que por el aparẽcia juzgaren mas por dubdosa que por cierta abran mi desculpa. Pero como la yntencion salua o condena a ella me rrefiero y como la verdad desto mas enlas manos que enlas palabras se ha de mostrar para el dia del fecho, la sentẽcia se quede y ally veras quanto en callar ganaras E quanto en hablar has perdido por que ally de mi derecho y de tu soberuia seras juzgado. y por que para enlos abtos semejantes es deuida cosa acortar en rrazon

y alargar enla obra digo que para lo q̃ he dicho verdad fazer y para el cõtrario delo que dizes defenderte que yo escojo las armas eneſta manera. ala brida armados los cuerpos E cabeças como es costumbre y los braços derechos syn armas ningunas las lanças y gualesc cõ cada sendas espadas los caballos cõ cubiertas y cuello y testera por eso quando guisieres escoje el campo y señala el dia que cõ ajuda del que entre tu ynjusticia y mi derecho ha de ser jues te entiendo matar o echar del campo o vençer te con las armas dichas.

Arnalte al autor.

Pues como las armas por elierso señaladas fuesẽ fuyme al rrey y fize le de todo lo pasado ynformacion cierta y como la falsedad de elierso en manera estraña mal le pareciese Por que la verdad de aquello su vẽcimiento o el mio averiguase guardãdo las leys sobre los rreutos estableçidas de dar nos el campo fue cõtento E como ya su se-

guridad q̃ en aq̃llo touiese venido el dia
del trançe por mi señalado elierso y yo delã
te del rrey al cãpo venimos y despues de a-
ver nos otros visto que las armas en ygu-
aldad estaban puestas las palabras pasa-
das puestas en oluido enlas obras presen
tes touimos memoria y como yo para el y
el para mi mouidos fuesemos enla fuerça
deloe encuentros el odio delas volũtades
mostramos. y como elierso nõ menos buẽ
cabalgador que puntero fuese enel braço d
sarmado me firio lo qual mi golpe ael non
fizo por que puesto q̃ enla vista le di nõ fue
tanto en lleno alcançarle que daño le fizi-
ese y asy nuestras lanças rrompidas cõ mu
cha presteza echando mano alas espadas
nõ con poco denuedo acõbatir nos comẽ-
çamos y tanto el espacio dla priesa nuestra
duro que los que miraban de mirar y nos
otros del trabajo estabamos en nueua ma
nera cansados y como los corajes creciesen
nõ quanto deuieran las fuerças mengua-
ban. y por que la prolixidad enlas tales co-

sas mas enojosa que agradable sea nõ quiero nuestro trançe por estenso dezir mas ꝺ quanto elierso fue al cabo vẽçido. enel qual vencimiento su fealdad y mi verdad se conoscio. como elierso en mas la honrra que la vida touiese guardando las leys que de su lympieza heredo nõ queriendo desdezir se quiso antes morir con honrra que syn ella viuir. ¶Dues como luçenda biuda E yo vençendor fuesemos llebado el ala final casa dela tierra y puesto yo en mi posada haziendo de mis llagas curar sabiendo los lloros que luçenda por elierso fazia ꝺ escreuir le acorde ofreciendo me por su marido y a ella que asy le pluguiese pẽsando que comigo el dolor por su perdido esposo oluidaria las rrazones ꝺ mi carta fuarõ tales.

Carta de arnalte a luçenda.

Luçẽda nõ me tẽgas aloca osadia porq̃ en tiempo de tãta guerra paz te pido lo qual sy faço es por ser mayor tu virtud que mi

yerro y sy dela muerte del rrobador ỏ mis
bienes E marido tuyo me peso solo dios
es el jues pero si me peso por su causa por
la tuya me plogo por q̃ sy yo nõ te herrara
nunca la virtud de tu perdonar mostrar se
pudiera la qual sobre todas es muy tenida
y por que ami perdonando loada tu seas
el pesar con plazer matize por q̃ todas tus
virtudes heran conoscidas y esta en cubier
ta . El qual perdon sy non fazes mucho de
rreprehender seras y con sola esta merçed
podras aty ⁊ ami satisfazer Pues pedirte
las que demãdarte solia sera escusado por
q̃ cõ seruicios alcançar nõ las pude cõ eno-
jos como podre ⁊ a esta causa nada que te
onoje te osare suplicar que si la pena lo pid
el temor lo rrefrena . avn que tu sy por ley
de rrazon gujarte quisieres mas enemiga
de ty que de mi ser debes por que sy yo el
marido tuyo mate fue vna muerte la suya
pero tu con muchas mataste asu matador
delo qual jamas arrepentida te vy . Pues

sy la orden que para ty quisires comigo nõ
quiebras por perdonado me quiero tener
las llagas que de tu marido rresceui hayn
que los que las curan peligrosas las fallan
nin su peligro temo nin su dolor me duele
por que las graues que tu me feziste cõ ma
yor tormento me atormentan que agora de
nuebo se rrenueban y aqui donde curando
delas del cuerpo y nõ guaresciendo las del
alma esto. piensso mill cosas pensando en al
guna descanso para esta cansada vida tuya
fallar. y todas con enemiga mortal la cara
me bueluen ¶ sola vna en que abrigo falle
quiero dezirte por que de mi poco engaño
¶ de mi mucha fee seguridad rrescibas y es
esta que las cosas que conla muerte se pier
den bien sabes que tu nõ queda enla vida
con que se puedan cobrar y tan syn rreme-
dio la tal perdida es que ni oraciones nin
lloros ni votos cobrar nõ la puedẽ E pues
es tan ygual para todos es tan notorio. nõ
entiendo que el poder de tus fuerças ni la

muchedumbre de tus lagrimas a tu mari-
do dar te podran y como quiera que la fee
que cõel touiste para mi falto sy tu por mal
nõ lo has yo te quiero dar a mi pues ael te
quite y sy çeguedad de amor penssar te fizi-
ere que yo como el nõ te meresco ynforma-
te de agenos sesos por que los engaños ó
amor el tuyo vencido terna E veras como
los otros E el tuyo seran en consejo ene-
migos. E sy desto esperiencia cierta quie
res mira que quien le pudo vençer podra
merescerte. que en linaje E en tener fablar
nõ te quiero pues tu mas conosces que yo
dizirte podre pues sy por penar ó bo cobrar
te tu lo sabes. y sabes quanto tus amores
dela vida desamorado me han fecho ¶ sy en
este acuerdo acordares me fagas saber te
suplico.

Arnalte al autor.

Quando asy mi carta acabada fue fize ala
hermana mia llamar. La qual non menos

triſte por las feridas mias q̃ alegre por mi
vencimiento eſtaba como quiera que la
muerte del vencido mucho a peſar la vẽçia.
⁊ deſpues de mi acuerdo aver le fecho rre-
lacion ſu pareſcer le pedi la qual nõ cõ me-
nos amor q̃ cordura me rreſpondio nõ aviẽ
do por mal el caſamiento de luçenda y avn
que por vn cabo lo rrehuſaua por mi dolor
lo q̃ria y deſpues que ſu acuerdo y el mio
de vn acuerdo eſtouieron rreſceuida la car-
ta ſe fue para luçenda ⁊ bien deſcuidada de
ſu cuydado aſu caſa llego E como luçenda
la vieſe alas bodas q̃ yo le avia dado que
q̃ſieſe yr le rogo ⁊ la amada mi hermana q̃
la ynformacion de aquella fabla ſaber qui-
ſiera ſobre la abſolucion della la ynportuno
y luçenda que mas con las obras que con
las palabras rreſponder le quiſo ala hora
ella E toda ſu parentela que junta para çe
lebrar la triſte fieſta eſtauã ſalẽ d̃ ſu poſada
y aponer la en vna caſa d̃ rreligiõ muy eſtre
cha q̃ ella avia eſcogido ſe vã ⁊ como las çe
rimonias acoſtũbradas para el tal auto ſe

acabasen la hermana mia quiso su enbaxa-
da dezir le pero por que el tiempo fasta los
autos fechos lugar nõ le dio ꝛ nõ querien-
do la oyr con açelerado enojo ꝛ sobrada pa
sion la dexo deziendo al abadesa que nõ su
casa avia ella escogido para que la herma-
na de su enemigo enella estar consyntiese.
y como la hermana mia de mi pasion ꝛ su
corrimiento aquexada se viesse salida del
monesterio ami se vino la qual con cautela
las tristes nuebas quiso encubrir me. Pe-
ro como de mi sospecha su engaño fuese vẽ
cido ovo de nescesidad la verdad dezirme.
Pues quien quiera que amare que tal nue
ba supiere dela muerte le rruego que se so-
corra lo qual yo asy fiziera sy premia delos
mios non me lo estorbaran E oviera lo por
bien por que la muerte mas que mi dicha
pudiera. Pues como ya todos los rreme-
dios me oviesen faltado E todos me dese-
sperasen teniẽdo de todas las esperanças
el esperãça poida de socorrerme dl diuino

ſocorro acorde. E como yo nueſtra ſeñora
muy deuoto fueſe fazer le de ſus anguſtias
memoria por q̃ de mi dolor ſe doliese y por
que por las ſuyas delas mias me liberaſe a
corde poniendo en obra los metros ſyguí=
entes avn que temeroſo de cõ mi rrudeza y
maſ que mẽguado ſaber enla diuina exçelẽ
cia ſuya tocar alas quales eneſta manera
di comienço.

ynuocacion a nr̃a ſeñora.

Virgo digna de alabança
en quien todo el mundo adora
en eſſuerço ⁊ confiança
de tu precioſa eſperança
hare comienço ſeñora
tu que ſueles alegrar
las perſonas triſtes muſtias
te plega de me ayudar
para que pueda trobar
ſyn anguſtia tus anguſtias

Por que hyeren tan ſyn miedo
las que en mi alma debaten

que fare harto sy puedo
sofrir el rrezio denuedo
con que ofenden y conbaten
mas tu rreyna que nos guias
de rremediar me nõ huyas
por que pueda yo en mis dias
oluidar tristezas mias
y acordar me delas tuyas

Comiença la primera
angustia triste y dolorosa

La primera angustia triste
en que agora yo contemplo
que tu señora sufriste
fue quando el niño ofreciste
al viejo honrrado enel tẽplo
el qual viejo symeon
que en virtud de dios fablaua
te denuncio la pasyon
que por nuestra saluacion
el fijo tuyo esperaua

El qual te dixo combierte
en llorο tu gozo cierto

pues que cõ tormento fuerte
por dar vida a nuestra muerte
ha de ser tu fijo muerto
y sus ynjurias tamañas
te daran mortal pasyon
y sus llagas tan estrañas
traspasaran tus entrañas
y abriran tu coraçon

Contempla

Quando tu tal nueba oyste
virgen llena de enbaraços
conel dolor que sentiste
cõ senblante muerto y triste
tomaste el niño en tus braços
y començaste a dezir
querando del primer padre
muger que tal pudo oyr
y tal espera sufrir
nunca deuiera ser madre

O ymagen gloriosa
o fijo para viuir
qual rrazon sufre tal cosa

que viua yo dolorosa
teniendo vos de morir
o angustia en que me fundo
o cuerpo lleno de luz
mas herades bien profundo
para viuir enel mundo
que para estar enla cruz

O viejo aquien prometiera
el niño gloria cumplida
que merçed que rrescibiera
sy dexaras que pudiera
dar le mi muerte la vida
pero pues que por mi suerte
la pena enel la cõbiertes
la desonrra graue y fuerte
dela pasyon de su muerte
me dara ynfinitas muertes

La segunda angustia.

La segunda angustia tuya
madre virgo y donzella
por que derrudeza suya
dame gracia que cõcluya

lo que tu pasaste eñella
la qual fue quando perdiste
al niño que el mundo es suyo
y tres dias andouiste
abuscar le amarga y triste
conel viejo espoſo tuyo

Quien viera virgen sagrada
para mijor rrecontarlo
la honestidad alterada
la turbacion sosegada
con que andabas a buscar lo
quien te viera qual andabas
mirando por ver tu espejo
quien viera quãdo cansabas
tu dela priesa que dabas
y el viejo de mucho viejo

Blosa.

quien mirar ala color
que el cansacio te traya
quien viera la descolor
que el angustia y el dolor
te ponia señora mia

quien te viera pues me duele
llorando dezir asy
ya nõ se quien me cõsuele
mi vida çedo se asuele
pues tal perdida perdi

Otra.

quiẽ te oyera pues me guias
estas palabras q̃ enxiemplo
que al santo niño dezias
quãdo despues de tres dias
lo fallaste ya enel templo
fijo mio bien syn cuento
que es de ty do te perdimos
q̃ en buscarte grand tormẽto
y angustia y quebrantamiẽto
tu padre ꝛ yo padescimos

La angustia tercera.

El angustia y aflicion
tercera te fue tan fuerte
que cõla graue pasyon
traspaso su coraçon
con cuchillo dela muerte
esta fue señora quando

ſant juan ⁊ la mavalena
vynieron aty llorando
pidiendo ⁊ demandando
las albricias de tu pena

Sacando con rrabia eſquiba
ſus cabellos a manojos
diziendo madre Latiba
anda aca ſy quieres ver viua
ala lumbre de tus ojos
y debes te prieſa dar
la mayor que tu podras
que ſy ymos de vagar
ſegund lo vymos tratar
nunca viuo lo veras

Has tus pies apreſurados
corre pues tanto loamas
por que nõ halles quebrados
aquellos ojos ſagrados
en que tu te rremirauas
ỹ en llegando avn que te aflijo
que te fable le diras

por que enla voz syn letijo
conoscas como es tu fijo
que enla cara nõ podras

El autor.

como tu tal cosa oyste
virgen sagrada preciosa
fuera de seso saliste.
y contigo en tierra diste
con ansia cruel rrabiosa
y despues que boluiste
señora de amortecida
y despues que ya supiste
como heras la mas triste
que enel mundo fue nascida

Fuiste cõ dolor cubierta
por el rrastro que fallauas
fuiste viua casy muerta
de frio sudor cubierta
del cansacio que llebabas
y con ansias que pasabas
de tus cabellos asyas
y a menudo desmayabas

y alas dueñas que topabas
desta manera dezias

Amargas las que paristes
ved mi cuyta desygual
las que maridos perdistes
las que amastes y queristes
llorad comigo mi mal
mirad que mal es tan fuerte
mirad que dicha es la mia
mirad que catiua suerte
que le estan dando la muerte
avn fijo que yo tenia

Al qual mi consuelo hera
el qual hera mi salud
el qual syn dolor pariera
elqual amigas pudiera
dar virtud ala virtud
enel tenia marido
fijo hermano y esposo
de todos hera querido
nunca hombre fue nascido

nin fallado tan hermoso

La quarta angustia

La quarta angustia que yo
fallo que cō cruda espada
el alma te penetro
y ala muerte te llego
fue virgen atribulada
quando a tu fijo sagrado
lleno de grandes pasiones
fallaste crucificado
herido descoyuntado
en medio de dos ladrones

Al qual con ansia ⁊ dolor
de ver le tal le dexiste
fijo mio y mi señor
quien pinto vuestra color
con matyz sangriento ⁊ triste
fijo eternal ynfinito
para que quesistes criar vos
fijo precioso bendito
qual culpa nin qual delito
tanta pena pudo dar vos

O ymagen aquien solian
los angeles adorar
o mi muerte agora ven
o mi salud y mi bien
quien vos pudo tal parar
o quetan bien me veneria
o que tan bien yo librara
que antes que tal vos viera
deste mundo yo saliera
por que nunca asy os mirara

Con esta muerte presente
fijo por mando del padre
days salud entera mente
a toda la humana gente
y matays a vuestra madre
vida muerta viuire
con ansias muy desiguales
fijo mio que hare
con quien me consolare
a quien quexare mis males

O muerte que siempre tienes

descanso quando destruyes
o enemiga delos bienes
a quien te fuye le vienes
aquien te quiere le fuyes
o cruel que syẽpre fuyste
muy tenida syn letijo
pues ofender me quesiste
mataras la madre triste
dexaras viuir el fijo

La quinta angustia!
Pues desta pena llorosa
ya nõ se que mas arguya
con deuocion dolorosa
vengamos virgen preciosa
ala quinta angustia tuya
la qual quien nõ desclauase
de dentro de su memoria
ayn que ascuras camnase y
yo vos digo que nunca herrase
el camino dela gloria

Esta fue quando quitaron̄
el cuerpo fecho pedaços

dela cruz los que lo amaron
y despues que lo abararon
lo tomaste tu en tus braços
el rrostro del qual rregabas
con lagrimas que vertias
el qual muriendo mirabas
al qual mill besos le dauas
al qual señora dezias

O fijo rrey de verdad
o gloriosa excelencia
qual dañada voluntad
tobo tanta crueldad
contra tan grand paciencia
o rrostro abofeteado
o rrostro tan ofendido
o rrostro tan mesurado
mas para ser adorado
que para ser escopido

O sagrada hermosura
que asy se pudo perder
o dolorosa criatura

o madre tan syñ ventura
que tal has podido ver
o muerte que nõ me atierra
pues que dello tengo hanbre
o cuerpo lleno de sangre
o boca llena de tierra
o ojos llenos de sangre

O cabellos cõsagrados
o pies llagados feridos
o miembros descoyuntados
como estays diffigurados
como estays escarneçidos
o hijo que tanto es llena
de dolor esta desculpa
pues para todos es buena
yo rrescibire la pena
pues eua causo la culpa

Mas de sacar aqueste mũdo
dela muerte que ymprouiso
vos dyo dolor tan agudo
nin la triste madre pudo

nin el poder del padre quiso
pero pues el mal tan esquiuo
sobre vos fizo concierto
mi plazer sera catiuo
mi dolor estara viuo
pues mi bien esta ya muerto

Estas llagas que en notar las
rrenueuo mi mal enellas
yo padesco syn pasar las
mayor dolor en mirarlas
que nõ vos en padescerlas
desde oy syn otras mañas
hijo mio mis amores
seran cõ angustias estrañas
thesoreras mis entrañas
de todos vuestros dolores
O vos gentes que pasays
por la carrera yo vos porfio
y rruego que me digays
pues que mi pena mirays
sy ay dolor ygual del mio
diga me agora quien quiera

de quantos pesares vistes
mirando bien la manera
sy llebare la vandera
delas solas y las tristes

La sexta angustia

El angustia de tristura
sesta de mal syn rreposo
fue quando con pena dura
posiste enla sepultura
a tu fijo glorioso
quien cõtempla qual yrias
aver tu postrimera guerra
quien piensa que sentirias
quando su cuerpo verias
meter debaxo la tierra

Quien te oyera bozear
deziendo al que tu pariste
dexad me cõ vos entrar
por que esten en vn lugar
el fijo y la madre triste
que nõ abre por cosa fuerte
de entrar cõ vos nin lo dubdo
por que acabara mi suerte

y juntar nos enla muerte
pues que enla vida nõ puoo

yo sere tierra pues tales
me tomastes los rrehenes
oende oy cõ ansyas mortales
muy amiga delos males
enemiga delos bienes
o cuerpo tan sy herroz
o mi fijo eterno dios
o sagrado rredentoz
o mi bien y mi señoz
que sera de mi syn vos

O fijo que el mundo guia
quiero ya dexar vos yo
pues que poz la dicha mia
nõ quereys la conpania
dela madze que vos pario
mi comer sera gemir
mi beuer sera doloz
mi viuir sera morir
mi fabla sera dezir

nunca fue pena mayor

Fijo mi enconclusion
beso vuestra santa faz
y pues yo con grand rrazon
llebo guerra de pasion
que dad vos señor en paz
o angustia triste larga
como nõ hallays mi dios
pues que ya de vos se alarga
la triste madre y amarga
que se despide de vos

O pena para morir
o triste mal y rrabioso
qual rrazon puede sufrir
que me pueda yo partir
de vos mi fijo precioso
de cuya causa me quexo
de mi con justa rrazon
pero pues que yo me alexo
con vos fijo mio dexo
el alma y el coraçon

La septima y postrimera angustia.

Digamos pues la pasaste
la final angustia tuya
la qual fue quando tornaste
atu casa y lo dexaste
al hijo tuyo enla suya
que fue tan fuerte pasion
la que tu pasaste enella
que nõ syento coraçon
de ninguna cõdicion
que nõ tome parte della

Pensemos en nuestros dias
virgo llena de tormento
las lagrimas que vertias
y quantas vezes boluias
a mirar el monumento
pensemos lo que sentiste
que en pensar lo muero yo
quando señora boluiste
y la cruz preciosa viste
donde tu hijo murio

Penſemos virgen ſagrada
lo que tu alma ſyntio
quando la viſte pintada
dela ſangre cõſagrada
que de ſu cuerpo ſalio
contemplen todos aquellos
que eneſto nõ contemplaron
lo que ſentiſte en ver los
aquellos ſantos cabellos
que por el ſuelo quedaron

Penſemos que ſentieras
quando de ally te partieſes
penſemos qual yrias
quando rreyna nõ tenias
caſa cierta donde fueſes
penſemos con deuocion
eſtemos ſyempre contigo
como quantos ally ſon
cade qual de compaſion
te queria llebar conſigo

Penſemos cõ grand feruor

como con tan triſtes modos
fuyſte ala caſa de amor
a donde çeno el ſeñor
con ſus diſcipulos todos
lloren nueſtros coraçones
penſando enlo que ſufriſte
penſemos con mill paſiones
eneſtas triſtes rrazones
que llegando alla dexiſte

Acaba.

Diziſte con grand gemir
a toda la gente honrrada
que contigo quiſo yr
por que queſiſte venir
con muger tan deſdichada
pues que nõ puedo boluer vos
las graçias por mi triſtura
el fijo quiera valer vos
por que queſiſtes doler vos
dela madre ſyn ventura

Oracion.

Pues virgē por estas muertes
y tristes angustias tuyas
te pido con fuerças fuertes
que mis males desconçiertes
y mis dolores destruyas
faz me tu pena sentir
faz me la mia oluidar
por que el que quiso morir
fue muy manso en sofrir
y es muy justo en castigar

tu dolor desigualado
planta rreyna mia en mi
por que sy por mi pecado
del mundo tengo cuydado
terne descuydado dety
y aquellas plagas que llagan
alos que pensar las quieren
faz que bien viuir me fagan
por que mis obras deffagan

lo que mis culpas fizieren

y el que te dio tal pasion
quite de mi. mi malicia
por que esta en mi coraçon
pequeña la contricion
y es muy grande su justicia
pide le que quiera oyr
mis bozes su magestad
pues quiso por nos guardar
ser menor enel viuir
y mayor enla humilldad

Fin.

Aty rrey que syn dubdar
conla gloria nos rrequieres
te plega de me ayudar
por que me pueda salbar
queriendo lo que tu quieres
faz que me fuya delante
mi pecado y que se acorte

por que agora nin adelante
nin mi flaqueza lo plante
nin tu justicia lo corte.

Arnalte al autor.

Pues como las angustias asy acabase por el desmerescer mio non merescí de nuestra señora ser oydo y como viese q̃ en dios nin en ella nin enlas gentes rremedio nõ fallaua de verme donde gentes ver non me pudiesen determine y como la hermana mia delo tal certificada fuese en mi partida el dolor dela muerte sufriendo para detenerme começo asy a dezirme.

Belisa a arnalte.

O hermano mio por que el pensamiento de tan desacordado cõsejo en obra quieres poner de rrazon te desuiando y por voluntad te rregiendo por vn solo dios te pido q̃

tu desacordado acuerdo desacuerdas. y ha
zer las agenas lenguas de tu juhizio ynfor-
madas nõ quieras. y que de muchas sentẽ
cias tu seso se juzgue nõ quieras ni tan ver-
gonçosa diffamia a tu fama poner cata que
los que yr te vieren mas por temor delos
parientes de elierso que por ansias de ena-
morado diran que lo fazes mira los yncon
uenientes del fyn antes que el comiẽço fa-
gas. Lata que el arrepentimiẽto quãdo el
rremedio es ydo suele venir nõ quieras q̃
con tu yda tu nõbre peresca y sy esto non te
costriñe que te acuerdes de mi soledad te
encomiẽdo biẽ sabes tu q̃ mi honrra por la
tuya es cõserbada. biẽ sabes tu q̃ mas por
estraño q̃ por natural sere tenida bien sabes
tu q̃ la muerte de nr̃os padres y parientes
me fizo sola. Pero contigo nũca ỏ soledad
me quexe antes muy acompañada sy em-
pre me vi mira que pierdes en tantos ami-
gos perder. yla criança del rrey rresceuida
non oluides dela naturaleza delos tuyos

te acuerda. de tu hazienda E logares haz
memoria tu herrado camino dera mi çier
to conſejo toma. nõ fagas coſa por que de
yerro rreprehendido ſean. cata que los mõ
tes alabar non ſaben. Cata que las beſtias
fieras la bondad nõ conoſcen Cata que las
aves ſentimiento non tienen pues tus fe-
chos ya fechos o los que fazer piẽſas quiẽ
alabar los podra que ya ſabes tu como por
el alabança mas el eſſuerço enlos peligros
ſe eſſuerça. Pues ſy eſta ley non guardas
tu fama y tus obras con cuyta pereſceran.
Pues ſy trabajos o males touieres quien
a ſoſtener los te ayudara. por los lugares
ſolitarios aquellos adonde naciſte nõ der
es. Cata que tu camino a deſeſperacion lo
podian rreputar. Pues ſy nombre deſeſpe
rado por el virtuoſo quieres tomar mucho
delas tales ferias ſeras perdidoſo. Nin tu
alla con quien te conſueles fallaras. nin yo
aca aquiẽ me querelle terne. Pues tu ydo
yo delos parientes de elierſo mas ofen-

vida que honrrada ser espero quiere ago=
ra tu dolor en sosiego poner E con rreposo
tu deti te aconseja. y veras quanto bien en
mi consejo ꝛ quãto daño en tu yda fallaras
non quieras tu generoso coraçõ a tanta fla
queza someter pues la tienes en paz en pe
ligro tu honrra poner non quieras. que tu
y yo de vna ferida muramos non quieras.
Lata que quien apriesa dispone de espacio
se arrepiente

Respõde arnalte abelisa su hermana

Non pienses tu hermaña mia que quan=
tas cosas haz dicho antes que mi cami=
no hordenase non las pense. E de cada vna
por sy pena graue he rresceuido ꝛ de todas
juntas mortal tormẽto E la que el coraçon
en partes me parte, tu heres. Que todas
las otras cosas non me tocan Por que las
plagas de amores ỏ todas me saluã ꝛ des=

culpan.pues quien estas nō sabe nō syente.
Pues la condicion delos non sentidos es
ninguna asy que sy los discretos me saluan
non me detengo en que los que non lo son
me condenē. Pues la bondad conoscida o-
fensa ninguna rresceuir puede. de manera
q̄ los juyzios sobre mi dados mas por fal-
sos que por verdaderos seran tenidos. di-
zes me señora que dezir se podra que mas
por temor delos parientes de elierso que
pena mia fizo yr me.rrescelando de rresce-
uir la paga por el rresceuida. non creas tu
que nadi tal diga. En especial sabiendo q̄
las ansias de amores la virtud del es fuer-
ço acreçientas. Pues nō so yo tan mal qui-
sto nin tan poco conoscido.que para dessa-
zer las falsas sentencias mi fama nō vaste
dizes que de mis criados E lugares faga
memoria delos mios tanta fare que todos
los que seguir me quisieren llebare comi-
go. mas por que tenga logar desu leal po
der mostrar que por necesidad que dellos

tenga. por que esta enlos tiempos del cay
miento debe mas estar en pie. la fazienda
desde oy la fago tuya y non pienses tu en
proveer tal falta para que enla soledad tan
grande dexar te touiese que ya quien te fa-
ga compañia tengo buscado. E de mano
del rrey abraf tal marido que satisfecha asy
tu honrra como en acatamiento y conten-
tamiẽto te faga. asy que mas en dispusiciõ
de honrra que en desabrigo te entiẽdo der-
ar. lo que te rruego es que con tu seso tu fla
queza esfuerçes porq̃ al tiempo de mi par-
tida la pena tuya non doble la mia y pues
la final cosa que pedirte espero esta es que
la fagas con todas mis fuerças te demãdo
E porno̅ enojarte dexando de mas rrespõ-
derte ala q̃ para mi camino derase derisste
te suplico que de tu parte y la mia aluçẽda
querellar te ẏeras de mi perdicion y su cru
eldad faziendo memoria. y sy en terminos
de arrepẽtimiẽto la vieres aq̃lla tu vengan
ça sea. Pues del rremedio tan syn esperan-
ça estara.

Arnalte al autor voluiendo al proposito primero

Despues que el mucho fabla ami herma
na y ami vos despartio y de mis llagas yo
guarido fuy me al rrey al qual suplique en
el casamiento de mi hermana forma diese
el qual con grand voluntad lo otorgo. Pe
ro despues que el tal concierto concerta-
do fuese del rrey sobre mi quedada muy
ymportunado fuy. Mas como tan des-
concordes sus rruegos y mi voluntad fuesē
en fyn dela habla en desauenencia q̄damos
y como ya mi determinaciō supiese el dolor
que por el departir me tenia non quiso en
nada quedar mostrādo conel pesar la obra
de su paga pues syn mas dilaciō dar lugar
adar ala hermana mia compañia ygual yr
acordo E despues delas cirimonias del tal
auto con mucha honrra celebradas. la obra
enel camino començado puse. E quando
el dia asignado de partir llego el rrey y to
da su corte a salir comigo vinierō. las cosas
que enel despedimiento pasaron syn ello

ſoſa alarenga dezir non ſe podran de cuya
cauſa enel callar detener las acuerdo. pero
en fyn las lagrimas del amada mi herma
na y las mias para ſyempre nos deſpartie
ron. pues como el rrey y los ſuyos ala çib
dad ſe voluieſen los mios ⁊ yo nueſtro deſ
conſolado camino ſeguimos y como la car
ga delos muchos penſamientos en mi deſ=
cargaſe. entre muchas coſas paſadas que
hera buen acuerdo el tomado penſe vyẽdo
como dedichada ventura delas gẽtes eſtra
ño me fizo. y vi que hera bien entre las beſ
tias ſaluajes viuir. Lomo quiera q̃ enel ſen
tir ſu condiciõ y la mia diuerſas fueſẽ pues
como deſpues d̃ muchos dias aver camina
do eneſta aſpera ynſola mõtaña paſe vy q̃
el aſiẽto de tal viuienda de derecho me ve
nia y como enla diſpoſicion del logar apa
rejo fallaſe eſta caſa entriſteçida enel fize.
los exercicios y hedeficios dela qual E el
matiz della delas obras de luçenda ſe ſaca
ron aqui eſto donde por que non muero
Muero E donde nin el plazer me

rrequiere nin yo le demando. ¶Pues ved a=
qui señor mio los destroços que delas ba=
tallas de amor he rresceuido ⁊ sy enojoso te
he sydo que me perdones te suplico y sy mi
habla a tu viaje tardãça ha causado havn q̃
paga de hombre tan syn dicha nõ q̃ria que
rrescibieses comiença a mandar que por el
obedescer podras la voluntad juzgar asy q̃
tu partida d̃ oy mas ordena y mucho te en
comiendo como te tengo encargado que d̃
rrecontar mis plagas a mugeres sentidas
ayas memoria.

Buelue el autor la
habla alas damas

Desta manera señoras el cavallero arnal=
te la cuenta de su trabajada vida me dio E
sy lo aca he sydo tan enojoso como el alla
quedo triste mijor en contemplar sus ma=
les que en poner los por escripto librara:
pero por obedescer su mãdado q̃se mi cono
scimiẽto d̃sconoscer. y q̃se mas por las p̃mi
as de su rruego q̃ por cõsejo d̃ mis miedos

rregirme. Pero vuestras merçedes nō älas rrazones mas ala yntenciō mire pues por vuestro seruicio mi condenaçion quise aviendo gana de algund pasatiempo dar vos y por que quando cansadas de oyr y fablar diſcretas rrazones esteys aburlar dlas mi=as vos rretrayays y para que ami costa los caualleros mançebos dela corte vuestras merçedes festejen a cuya virtud mis faltas rremito.

Acabase este tratado llamado sant Pedro alas damas dela rryena nuestra señora fue empreso enla muy noble y muy leal çibdad de burgos por fadriq̃ aleman enel año del naçimiento de nuestro saluador ihū christo de.mill y.cccc.y nouenta E vn años a.xxv. dias de nobiembre.

REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA

BIBLIOTECA REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA